CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 1º al 7 de junio de 2006

“MALVINAS, ISLAS DE LA MEMORIA”



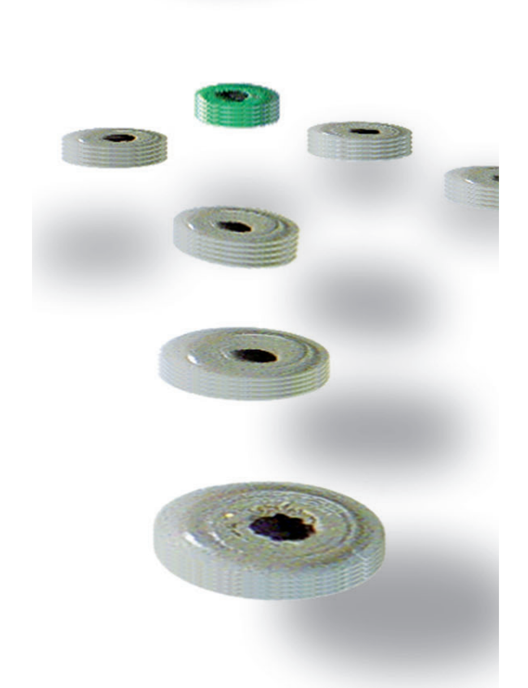
El pasado siempre vuelve



En el Centro Cultural Julián Centeya, una muestra con más de 300 piezas homenajea la memoria de los soldados argentinos caídos en la Guerra de Malvinas.

PÁGINAS 4-5.

nuevo

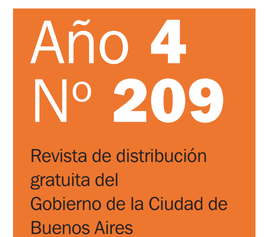




Todo lo Nuevo!

El ciclo dedicado a los jóvenes músicos de la Ciudad presenta la programación de sus próximos meses y anuncia el lanzamiento de su primer compilado: *Nuevo! Versión 1.0*. PÁGINA 3.

La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.


Año 4
Nº 209
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires



MINISTERIO DE CULTURA



agenda semanal

[1º al 7 de junio]

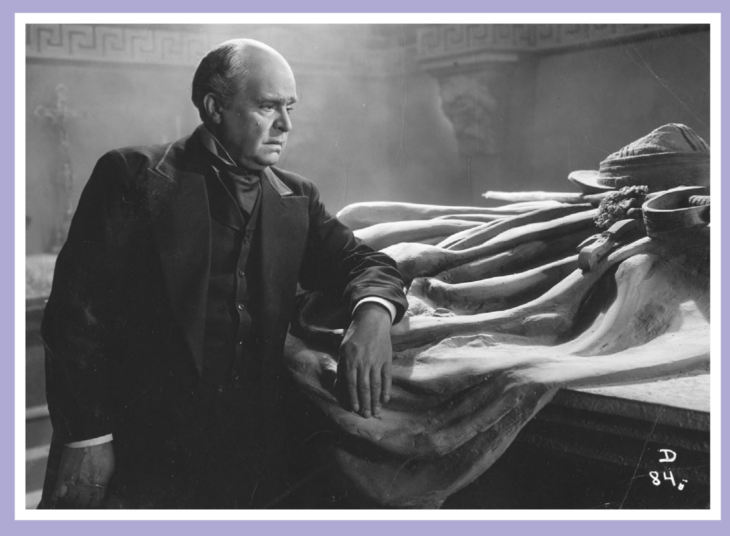
Un maestro en el recuerdo

Hasta el domingo puede visitarse la muestra integral con que, a 50 años de su muerte, honra la memoria del inolvidable protagonista de películas clásicas de la historia del cine argentino, como *La guerra gaucha* y *Su mejor alumno*. La muestra, organizada por el Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, tiene por sede el Centro Cultural Recoleta y está concebida como un homenaje integral a Enrique Muiño (5 de septiembre de 1881 - 24 de mayo de 1956). Curada por Arialdo Giménez, Roberto "Tato" Gorosito y Clelia Taricco, la exhibición repasa vida y obra del actor a través de fotografías, afiches, vestuarios, cartas, dibujos, esculturas, pinturas, documentos personales, programas y publicaciones, evocando su trayectoria en el teatro y el en cine. Puede volverse, por ejemplo, sobre su paso por las compañías teatrales de Jerónimo Podestá, Pepe Podestá y Florencio Parravicini, o recordar el célebre dúo que, en 1916, formó con Elías Alippi, que incluyó un "acto de variedades" a cargo del dúo Gardel-Razzano y una exitosa gira por España.

Allí también está presente su consagración al cine, que incluyó las participaciones en *Juan Moreira* y *Los habitantes de la leonera*, los protagónicos de *Cadetes de San Martín* y *Viento norte*, las actuaciones en *Así es la vida*, *El cura gaucho*, *Donde mueren las palabras*, *De hombre a hombre* y *El abuelo*, entre otros films. Además, el homenaje recorre sus facetas menos conocidas –su afición por la pintura y la literatura–, refiere a su vínculo con la radio, con la política y con la familia y recuerda su gestualidad y estilo. Para los más jóvenes, una pedagógica línea de tiempo relaciona hechos significativos en la vida de uno de los fundadores del grupo Artistas Argentinos Asociados con los principales acontecimientos sociales y políticos del siglo XX.



Jueves y viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21 hs. $1. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.





MUSEOS

Casa Carlos Gardel
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. GARDEL SUENA EN LA RADIO. *Hasta el 4/6. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

Centro de Museos de Buenos Aires
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, de 12 a 18 hs. VISITAS GUIADAS. Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. HÁBITAT POPULAR E INMIGRACIÓN. Programa Colectividades de la Dirección General de Relaciones Institucionales y Cooperación Internacional. *$3. Residentes, $1.* Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

De Arte Español Enrique Larreta
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE. Mobiliario y objetos de los siglos XIII al XX. *Jueves, gratis. $1.* **[gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. **FABULOQUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE.** Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** "María en América", "Cuzco, los maestros de nuestro arte", "Buenos Aires, Capital del Virreynato" y "Potosí. Villa Imperial. **TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NORTE ARGENTINO.** Metal, piedra, cerámica, hueso, madera y textil. *$3. Residentes, $1.* Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

De Arte Popular José Hernández
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis* Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

De la Ciudad
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. SALAS DE RECREACIÓN TEMÁTICA. Un dormitorio y un escritorio ambientados 1910 - 1915. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **ESO HICIMOS Y ALGO MÁS.** Muestra retrospectiva de las exposiciones realizadas por el Museo a lo largo de sus 38 años de historia. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis. 4343-2123.* Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

Eduardo Sívori
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS. Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **PATRIMONIO 1900-1960.** Sívori, Fader, Berni entre otros. **MAGGIE KOENIGSBERG.** Pintura. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. **HORACIO VODOVOTZ.** Pintura. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

Centro Cultural Recoleta
[$1] Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. Finalizan el 4/6. 3º BIENAL DE LETRAS LATINAS. Tipografías. Sala 5 y 6. **EX-VOTO.** Pintura. Ofertas votivas italianas del siglo XIX. Sala 4. **ALEJANDRO BONZO Y MARINA BANDIN.** Pinturas y fotografías. Sala 11. **LOS ROLLOS DE TAA-GA. MÓNICA GOLDSTEIN.** Pinturas y fotografías. Sala 9.



el humor

de Santiago Varela

Análisis de letras: "Cambalache"

Que el mundo fue y será
una porquería, ya lo sé.
En el quinientos seis
y en el dos mil, también.

Casi, casi, que el mundo es una porquería por definición. Del 506 mucho no me acuerdo, pero del 2000 recuerdo que nos iba a encontrar libres o dominados… y nos encontró hechos pelota, a punto de caramelo para el 2001, que nos terminó de liquidar. Lo que decía Enrique, una porquería.

Que siempre ha habido chorros,
maquiavelos y estafaos,
contentos y amargaos,
valores y dublé…

Chorros ha habido siempre, es cierto, aunque pareciera que después hubo muchos más. Respecto de los maquiavelos, no solamente que sus consejos no están mal vistos sino que cada vez hay más personas que contratan maquiavelos para que, en sus ámbitos, los asesoren sobre cómo quedarse con todo. Contentos y amagados, hubo y hay, pero valores no quedan, ni los grandes valores del tango. El dublé es una imitación de una joya, lo que hoy se llamaría una joya trucha. Como ven, todo igual… o peor, porque en la época de Discépolo no existían los taxis truchos, los remedios truchos, los diputruchos ni tantas otras cosas truchas de hoy.

Pero que el siglo veinte
es un despliegue
de maldá insolente,
ya no hay quien lo niegue.
Vivimos revolcaos en un merengue
y en un mismo lodo
todos manoseados.

Y te digo que el veintiuno no parece ser la panacea… La maldá insolente y el vivir revolcado en un merengue, también pasaron de siglo.

Hoy resulta que es lo mismo
ser derecho que traidor.
Ignorante, sabio o chorro,
generoso o estafador...

En realidad, antes resultaba ser lo mismo, pero ahora no. Ahora lo que importa son los resultados medidos en cantidad de billetes. Con el neocapitalismo el dinero pasó, de ser lo más importante, a ser lo único importante, por lo cual no solamente que es lo mismo ser derecho que traidor, ignorante, sabio o chorro, generoso o estafador, sino que ni siquiera importa.

¡Todo es igual!
¡Nada es mejor!
Lo mismo un burro
que un gran profesor.
No hay aplazaos
ni escalafón,
los inmorales nos han igualao.

Los inmorales nos habían igualado en la época de Discépolo, pero ahora han desaparecido. No hay más inmorales, porque los abogados prueban que no hay pruebas. No hay coimas, ni negociados, ni nada. Y si no, que se lo pregunten a Chacho Álvarez cuando denunció lo del Senado y se tuvo que ir él.

Si uno vive en la impostura
y otro roba en su ambición,
da lo mismo que sea cura,
colchonero, Rey de Bastos,
caradura o polizón.

Aquí hay un problema de actualización. Desde los años 30 las cosas han cambiado mucho. Los curas ya no vienen como antes, los colchoneros cardadores ya no existen, los polizones casi tampoco. El que sigue igual, en algunos casos un poco más estilizado, es el Rey de Bastos, y ser caradura o vivir en la impostura casi que forma parte del ser nacional.

¡Qué falta de respeto,
qué atropello a la razón!
Cualquiera es un señor,
cualquiera es un ladrón...

Lamentablemente hoy no cualquiera es un señor.

Mezclao con Stavisky
va Don Bosco y "La Mignon",
Don Chicho y Napoleón,
Carnera y San Martín...

En el siglo XXI, mezclao con el Gordo Valor van Farinello y Nazarena Vélez, la Tota Santillán y Napoleón, la "Hiena" Barrios y San Martín…

Igual que en la vidriera irrespetuosa
de los cambalaches
se ha mezclao la vida,
y herida por un sable sin remaches
ves llorar la Biblia
contra un calefón.

Mezclado sigue todo, sólo que hoy ves llorar al Código Da Vinci contra un termotanque, pero las diferencias no son sustanciales.

No pienses más; sentate a un lao,
que ha nadie importa si naciste honrao...
Es lo mismo el que labura
noche y día como un buey,
que el que vive de los otros,
que el que mata, que el que cura,
o está fuera de la ley...

Tal cual, mire. Esto lo escribió Discépolo en 1935. Pasaron más de 70 años y hoy su vigencia sigue intacta, no porque Discépolo fuera un tipo que adivinara el futuro, sino porque los personajes que construyeron ese futuro fueron tan crápulas, o más, que los de la época del narigón. De todas maneras, Enrique fue un genio que en el 506 y en el 2000 también le supo poner forma de tango a lo que pensábamos todos. ¡Grande Maestro!

MUEVA LA ARQUITECTURA. CIUDADES Y MOVILIDAD. Fotografía. Salas 7 y 8. **PERO SOMOS FELICES. MIRIAM CALZADA.** Fotografía. Sala Prometeus. **12 MONOS.** Dibujo. Espacio Historieta. **TERRITORIOS DIVERGENTES. LILIANA KHOURY.** Pintura. Sala 14. **MUNDO BÚLGARO. LUIS "BÚLGARO" FREISZTAV.** Objetos. Sala J. **MIGUEL MELCON 1983-2006.** Pintura. Sala 6. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES "BERNARDINO RIVADAVIA"

■ **Lunes a domingo, 14 a 19 hs. PRIMERAS PISADAS.** Muestra interactiva. en que grandes y chicos podrán experimentar y descubrir las evidencias del proceso evolutivo. **COMBO DE CLÁSICOS.** Visita a las salas de aves, caracoles, mundo de plantas, gigantes del mar, reptiles y anfibios y el atractivo acuario, donde los chicos encontrarán a los personajes Nemo y Doris. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Los niños podrán convertirse en pequeños exploradores y encontrar fósiles de dinosaurios en la arena. *Entrada general, $2. Menores de 6 años, gratis.* Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 141.

PASEOS Y FERIAS

■ **[gratis] Viernes a domingo, 15 a 20 hs. EL DORREGO.** La feria de diseño presenta indumentaria, calzado, joyería, accesorios, marroquinería, artículos de bazar, mobiliario, iluminación, juegos. Además, música en vivo y un espacio destinado a productos discográficos y editoriales. Av. Dorrego y Zapiola. Colectivos: 19, 39, 93, 140, 142, 151, 168, 176, 184.

■ **[gratis] Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Exposición y venta de pinturas, dibujos, grabados y collages. Plaza Julio Cortázar. Jorge Luis Borges y Honduras. Colectivos: 34, 39, 55, 57, 110, 140, 142, 151, 168.

■ **[$1] Sábado y domingo, 10 a 20 hs. FERIA DE LA BAULERA.** Objetos, antigüedades, ropa, curiosidades, cristalería, petit muebles y mucho más en una feria a beneficio de Confidentia, asociación de apoyo al Movimiento Apostólico de Schoenstatt. Defensa 628. 4325-4020. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 159, 195.

■ **[gratis] Viernes, 12 a 17 hs. Domingo, 12 a 18 hs. FERIA DE LAS ARTES.** Exposición y venta de pinturas, dibujos, grabados, esculturas y fotografías. Plazoleta San Francisco. Alsina y Defensa. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subtes: A y E.

■ **[gratis] Domingo, 11 a 20 hs. FERIA DE MATADEROS.** Homenaje al General Güemes, con desfiles, bandas de músicas, bagualeras y mucho más. Además, Tukuta Gordillo en el festival folclórico y, como siempre, truco, artesanías, destrezas gauchas, cineclub infantil, talleres y comidas regionales. *Se suspende por lluvia.* Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185.

■ **[gratis] Todos los días, 10 a 19 hs. PARQUE RIVADAVIA.** Libros y discos usados. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.

■ **[gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo, 11 a 20 hs. PASEO DE COMPRAS SAAVEDRA.** Antigüedades, artesanías y libros usados. Parque Saavedra. Conde y Vilela. Colectivos: 19, 71.

■ **[gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas a precios accesibles. Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

NUEVO! LA MÚSICA DE HOY EN EL C.C. SAN MARTÍN



La nueva cueva

El ciclo que conquistó a los jóvenes porteños presenta la programación de sus próximos meses y anuncia el lanzamiento de su primer compilado: *Nuevo! Versión 1.0.*

El Ciclo Nuevo!, muestrario de la música emergente de la escena porteña, vive su tercer año consecutivo y su importancia se ve confirmada cada viernes desde las 21 hs. con la puntual asistencia de centenares de jóvenes que colman las presentaciones. Ahora instalado en la sala Enrique Muiño del cuarto piso del Centro Cultural San Martín (CCGSM), mientras terminan las obras de remodelación de la Sala A-B, el ciclo se postula como el encargado de mostrar la música "que nadie te muestra".

Creado con el objetivo de difundir nuevas propuestas musicales de bandas y solistas, el ciclo programa, además de los nuevos artistas, a nombres ya reconocidos en la escena *indie* que despliegan sus trabajos recientes. Así, más de 180 bandas y más de 80 mil espectadores concurrieron al ciclo desde su comienzo, en marzo de 2004. Pasaron por Nuevo! Juana Molina, Flavio Etcheto, Cristian Basso, Andrea Álvarez, Fernando Kabusacki, Florencia Ruiz y El Robot Bajo el Agua, entre muchos otros. En dos años, el ciclo se convirtió en una cita obligada para quienes deseen estar al tanto de lo nuevo que suena en la prolífica movida porteña.

Además, el Ciclo estrenó a finales del año pasado su primer compilado, *Nuevo! Versión 1.0* (Mon Musique), que se plantea como un reflejo de su espíritu, mediante una selección de 16 grupos que desfilaron por el Centro Cultural San Martín a lo largo de 2005: Doris, Bicicletas, Los Álamos, Ezequiel Borra, Coiffeur, Pablo Dacal, Los Cocineros, Lucas Marti, Lisandro Aristimuño, Gustavo Lamas, Rosal, Valle de Muñecas, Hamacas al Río, Florencia Ruiz, Juan Stewart y Rubin.

PROGRAMACIÓN DE JUNIO. Viernes 9. TURPENTINE + COIFFEUR. Turpentine repasará las canciones de sus ep's *Honey Births*, *A Salt Troupe* (2006) y *Our ways Back to Chaos* (2005); mientras que Coiffeur (guitarra criolla + voz + bombo), que prepara su segundo disco, revisará las canciones de *Coiffeur*, el primero. **Viernes 16. ÁNGELA TULLIDA.** Nació a principios de 1990. En 1995 grabaron su primera producción independiente en casette: *Pinchadura*. Cuatro años más tarde terminaron su segunda producción en cd titulada *Ángela Tullida*, editada en 2000. Su último disco se tituló *Miseria* (2004, Mon Musique). **Viernes 23. TREMOR + MONTIEL.** Tremor es el alias de Leonardo Martinelli, músico electrónico, guitarrista y charanguista. Su disco *Landing* mezcla sonidos de objetos cotidianos con la tradición folclórica del norte argentino y pulsiones electrónicas. Pablo Montiel, ex cantante de Mondo Hongo, interpretará las canciones de su disco *La belleza del gesto*. **Viernes 30.** Juan Stewart. Ex bajista y tecladista de Jaime Sin Tierra, suma dos discos en su haber: *El silencio de las cosas* (2005) y *3* (2001) **JULIO. Viernes 7. MARIANELA + KOSHKA.** Koshka presentará su primer ep, *Elepé*, con "cuatro canciones de otoño" que permiten sumergirse, a través de la voz de Daria, en un mundo de melancolía. **Viernes 14. HACIA DOS VERANOS + LARA LA.** Hacia dos veranos, trío instrumental (Aguilón, Henderson, Martínez), lleva editado el ep *Fragmentos de una tarde somnolienta* (2005); Lara la, se formó en 2004, cuando Hacia Dos Veranos comenzó a ensayar con Rodolfo Schmidt (que completa la formación) con el objetivo de tocar las canciones que había grabado con Juan Stewart. Editaron el ep *Lara la*. **Viernes 21. SUSPENSIVOS INFLAMABLES.** Sexteto + invitados. Su primer cd homónimo (2002) fusiona reggae, rock, dub, funk, hardcore. Después editaron un ep con cuatro remixes y otro, bajo el nombre de su sello, *Odisea EP*.



Viernes, 21 hs. Entrada, $1. Sala Enrique Muiño. Se recomienda retirar las entradas con dos horas de anticipación en boletería de la planta baja de Sarmiento 1551.

■ **[gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo y feriados, 11 a 20 hs. PASEO EL RETIRO COSTANERA SUR.** Antigüedades, artesanías, numismática, libros, ropa usada y artesanal. Además, folclore, rock y danza. Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. Colectivos: 2, 4, 20, 62, 64.

■ **[gratis] 11 a 20 hs. SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES. Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D. **Jueves a domingo, y feriados. VUELTA DE ROCHA.** Arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152. **Sábado, domingo y feriados. PARQUE CENTENARIO.** Artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. **Sábado, domingo y feriados. PARQUE LEZAMA.** Artesanías. Av. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. **Sábado, domingo y feriados. PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. **Sábado, domingo y feriados. PLAZA MANUEL BELGRANO.** Artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D. **Sábado, domingo y feriados. PLAZOLETA SANTA FE.** Artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ **Lunes a domingo, 15.30 hs. CATEDRAL METROPOLITANA.** Visitas al templo y a la cripta. *Colaboración voluntaria*. Av. Rivadavia y San Martín. 4331-2845. Colectivos: 24, 28, 29, 33, 64, 86, 93, 130, 142, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

■ **[$1] Sábado, 15.30 y 17 hs. JARDÍN HISPANOMORISCO.** Visitas guiadas al jardín del Museo Larreta, a cargo de Antonio Sturla. Museo de Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

■ **Lunes a sábado, 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Domingo, 11 a 15 hs. TEATRO COLÓN.** Visitas guiadas, en español y en inglés, a la sala principal, el Salón Dorado, el Salón Blanco, la Galería de los Bustos, el Museo de Instrumentos, la sala de ensayos y los talleres. *Reservar con anticipación. $12. Residentes, $7. Universitarios residentes y menores de 17 años, $2. Menores de 5 años, gratis.* Viamonte 1171. 4378-7132. Colectivos: 5, 6, 10, 24, 26, 29, 38, 39, 59, 60, 67, 75, 100, 102, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 153. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 12 y 15 hs. VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** Recorridos para descubrir la historia del Museo. Se ofrecen también recorridos para niños, adolescentes y adultos con capacidades diferentes y no videntes. *Reservar telefónicamente. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.



El sentido de la vida. Este viernes estrena *La vida es un cabaret*, espectáculo musical en que Marisa Ini despliega sus dotes de actriz y cantante sobre un libro de Beatriz Mátar. El cuadro se completa con la presencia de los músicos en el escenario, que aportan al espectáculo un ambiente de cómplice intimidad. **El precio de las localidades es de $15. Todos los viernes, a las 22.30 hs., en el Teatro Templum, Ayacucho 318. Reservas e informes: 4953-1513.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural San Martín]

■ **ESCENARIO EN MOVIMIENTO.** Desde hoy y hasta el domingo se desarrolla bajo este título la Semana de Teatro de Pequeño Formato, coordinada por Enrique Dacal. Hoy, *Secretos íntimos* de Trinidad Asensio, y *Beto, el suertudo* de Juan Sasiaín; mañana, *Trabajos de poeta* de Julian Howard, y *Quien lo probó, lo sabe* de Mariano Mazzei; el sábado, Enrique Federman Clown, y *El club de las bataclanas* de Mónica Cabrera, y el domingo, *Tiempos modestos* de Octavio Bustos, y *En sincro* de Marcelo Savignone con Víctor Malagrino. **[gratis] Del 1º al 4 de junio, 20 hs. Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551, 4º piso.**

■ **CURSOS Y TALLERES.** Está abierta la inscripción para los talleres del CCGSM. Algunas opciones: Teatro, Clown, Varieté, Comedia Musical, Diseño de Vestuario para Espectáculos, Máscaras, Maquillaje y caracterización, Títeres, Artes visuales, Filete porteño, Dibujo humorístico y Caricatura, Dibujo animado, Orfebrería, Pintura sobre tela y Seda, Guitarra, Percusión, Bandoneón, Técnica vocal, Canto, Clínica literaria, Dramaturgia, Narrativa, Fotografía, Tango, Flamenco, Danzas árabes, Danza contemporánea, Radio y Organización de eventos. **El costo de los talleres es de $30 por mes. Inscripciones: Sarmiento 1551 / 4374-1251 al 9 (ints. 2285 - 2286). Informes: www.ccgsm.gov.ar / cursos_ccgsm@buenosaires.gov.ar**

Lisandro. La pieza de David Viñas, con versión y dirección de Roberto Villanueva Cosse, continúa presentándose con gran éxito en el Teatro Regio. *Lisandro* aborda los conflictos traspuestos por el líder y fundador de la democracia progresista, Lisandro de la Torre, a lo largo de su vida política, y el modo en que se desarrollaron los acontecimientos que lo llevaron al suicidio. La versión de Villanueva Cosse apunta a quitar de la puesta todo rasgo de pomposidad. En tanto, cuenta con un elenco enteramente masculino entrenado especialmente en el arte de la esgrima y preparado coreográfica y vocalmente para las escenas corales, que permiten al director "salir de la normalidad" y, al mismo tiempo, profundizar ciertos aspectos de la obra. Interpretada por Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz, Christian Alladio, Gastón Barral, Hernán Boglione, Omar Fantini, Gabriel Fernández, Jorge Graciosi, Luis Herrera, Pepe Mariani, Montenegro, Héctor Nogués, Rodrigo Pedreira, Alejandro Polledo, Néstor Sánchez, Rafael Solano, Mariano Torre, Horacio Vay y Rafael Walger. Preparación vocal: Ana Carfi. Maestro de esgrima: Fernando Lúpiz. Coreografía: Miguel Ángel Elías. Música: Luis María Serra. Vestuario: Daniela Taiana. Escenografía e iluminación: Gabriel Caputo.



Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos, 20 hs. Teatro Regio. Platea, $15. Pullman, $10. Miércoles: entrada general, $8. Venta con seis días de anticipación: www.teatrosanmartin.com.ar, o telefónicamente al 0-800-333-5254. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

UN PASEO POR LA MUESTRA "MALVINAS: ISLAS DE LA MEMORIA"

SIEMPRE EN E

Unos minutos antes de que los soldados argentinos –prisioneros de guerra después de la rendición– embarcaran rumbo al continente, uno de ellos, Pablo Bertín, observó que en un mástil flameaba una bandera argentina. La misma que flameó durante los 74 días del horror de la guerra. Bertín, entonces, decidió treparse al mástil. Con un vidrio, cortó la soga y se guardó la bandera dentro de su campera. Al verlo, un oficial inglés –sin mediar conversación, ya que hablaban distintos idiomas– le exigió que se la entregase. Pero el soldado argentino le hizo entender que no estaba dispuesto a cumplir esa orden. Después de vacilar, el oficial inglés le ordenó, entonces, que





cerrara su campera. Luego le dio la mano y lo llevó a embarcarse en un lugar donde no había requisa. Bertín conservó la bandera argentina hasta el año 2000, cuando decidió donarla. Actualmente puede vérsela en el Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, junto a más de 300 piezas relacionadas con el conflicto bélico en la impresionante muestra –tanto por su valor histórico como por el carácter emocional que adquiere– "Malvinas: Islas de la Memoria", que puede visitarse hasta este domingo, de 14 a 21.

"La exposición representa un logro importantísimo para nosotros, ya que hacía muchísimos años que teníamos en mente la realización de una muestra porque, en realidad, lo que se hizo fue muy parcial. Entonces, como esta muestra tiene un sentido estrictamente popular queríamos que el pueblo de Buenos Aires –en principio, y luego si Dios quiere iremos por todas las provincias de nuestro país–, lo viera", señala a **Cultura BA** Héctor Omar Cisneros, presidente de la Comisión de Familiares de Caídos en Malvinas e Islas del Atlántico Sur, entidad organizadora. "Esto sirve –agrega– para rescatar la memoria, el honor, la dignidad, la hombría de bien, la machura de esos jóvenes soldados que fueron a Malvinas a defender lo que es nuestro, lo que nos corresponde por historia, de hecho y por derecho."

"Malvinas: Islas de la Memoria" ya fue visitada por más de 2.500 personas y contó con el apoyo de la Corporación Buenos Aires Sur y el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. A la hora de apoyar la propuesta, "llegamos a la conclusión de que era una deuda que la sociedad tenía con esta gente. La Corporación Buenos Aires Sur cree, sigue creyendo y va a apoyar que la gente tenga memoria", subraya Raúl Seguí, gerente administrativo de Corporación Buenos Aires Sur. En tanto, el Ministerio de Cultura de la Ciudad ofreció el Espacio Cultural Julián Centeya –perteneciente al Circuito de Espacios Culturales de la Dirección General de Promoción Cultural– como ámbito de exhibición. En este sentido, el coordinador general del Julián Centeya, José Luis Casiello, comenta que "a partir de la propuesta que trajeron la

En el Centro Cultural Julián Centeya,
homenajea la memoria de los soldados ar

Comisión de Familiares y la Corporación Buenos Aires Sur, nosotros intentamos, como nunca se había hecho este tipo de muestras con respecto a las Malvinas, dar el puntapié inicial para instalarlo y que después siga circulando. La idea es también reivindicar a la gente que dio su vida por esta causa y, de alguna manera, nos pareció importante también que el Ministerio de Cultura formara parte de toda esta movida que hizo esta gente".

"Malvinas: Islas de la Memoria" fue realizada por un colectivo de artistas y está curada por Julio Cardoso, director teatral y realizador cinematográfico de *Locos de la bandera*, y cuenta con la producción general de Ana Cardoso. Julio Cardoso describe a la muestra como "una mezcla entre exhibición de objetos y una instalación, porque está construida con lenguajes artísticos de distinto tipo. Es una muestra multimedia en la que intervienen el sonido y la imagen, además de los objetos". Reconoce que "sabemos que lo que mostramos no sólo tiene un valor histórico sino un fuerte contenido emocional para quien se relaciona con esos objetos. Lo sabemos porque hasta a los propios familiares les resultaba muy complejo desprenderse de esos objetos para entregarlos a una muestra que está concebida como itinerante. Ya desde ahí nomás sabíamos que lo que

MÚSICA

[clásica]

TEATRO COLÓN

■ **Viernes, sábado y miércoles, 20.30 hs. Domingo, 17 hs.** **COSÌ FAN TUTTE.** Ópera de Wolfgang Amadeus Mozart en una producción escénica del Teatro Municipal de Santiago de Chile, con dirección musical de Rodolfo Fischer y régie de Michael Hampe (en reposición de Caroline Lang). Principales intérpretes: Raúl Giménez, Virginia Tola, Carla Filipcic Holm, Hernán Iturralde, Carlos Ullan, Adriana Mastrángelo, Mariana Rewerski, Víctor Torres, Graciela Oddone, Nahuel Di Pierro y Omar Carrión. Orquesta Estable y Coro Estable del Teatro Colón (dir.: Salvatore Caputo). *Residentes, desde $28 para residentes.* **Lunes y martes, 20.30 hs.** **ORQUESTA FILARMÓNICA CHECA.** Director: Gerd Albrecht. Solista en piano: Elisabeth Leonskaja. Obras de Ligeti, Schumann, Dvorák y van Beethoven. *Desde $8.* Mozarteum Argentino. Tucumán 1171. 4378-7315. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 109, 132, 146. Subte: B, C y D.

■ **Jueves, 20 hs.** **CONCIERTO DE PIANO.** Laura Maito. *Sonata Nº6* de Prokofieff y *Cuadros de una Exposición* de Mussorgsky. *$10.* Manufactura Papelera. Bolívar 1582. 4307-9167. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 28, 29, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

■ **[gratis] Viernes, 20.30 hs.** **ANNE DAUCHY - BLANDINE STASKIEWICS.** Recital de piano y canto con obras de Hahn, Duparc, Ravel y De Falla, y extractos de óperas francesas. Goethe-Institut. Av. Corrientes 319. Colectivos: 28, 29, 54, 56, 91, 99, 130, 146, 155. Subte B.

■ **Sábado, 19 hs.** **FESTIVAL MOZART.** Virginia Correa Dupuy (mezzo) y José Luis Juri (piano). Canciones y arias de concierto. *Desde $5.* Ars Nobilis. Av. Santa Fé 1145. 4815-0019. Colectivos: 5, 10, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 100, 106, 108, 111, 150, 152.

■ **Martes, 20 hs.** **FIESTA DE LA CANCIÓN.** Homenaje a Robert Schumann a cargo de Virginia Tola, Graciela Oddone, Adriana Mastrángelo, Mariana Rewerski, Víctor Torres, Lucas Debevec y otros. *Desde $25.* Fundación Música de Cámara. Museo de Arte Decorativo. Av. Del Libertador 1902. 4801-8248. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 67, 92, 108, 118, 128.

■ **[gratis] Miércoles, 19 hs.** **CECILIA LINARES.** Junto a la Orquesta Juvenil del Congreso de la Nación (dir.: Rolando De Piaggi). *Jeromita Linares* de Carlos guastavino. Círculo Italiano. Libertad 1265. Colectivos: 5, 10, 38, 39, 67, 101, 106, 108, 150, 152.

■ **Viernes, 20.30 hs. Domingo, 18.30 hs.** **NORMA.** De Vincenzo Bellini. Con dirección de Giorgio Paganini. Solistas: Adelaida Negri, Glacimere Oliveira, Juan Tarpinian y otros. Puesta: Eduardo Casullo. *Desde $10.* Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ **[gratis] Martes, 20 hs.** **VELADA POLACA - HÚNGARA.** Dirección general: Sylvia Leydemann. Ars Hungárica. Centro Naval. Av. Santa Fé 750. Colectivos: 10, 17, 26, 28, 45, 50, 106, 108, 115, 129. Subte C.

[rock]

■ **Jueves, 21 hs.** **VIRUS.** *$25.* Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 21, 39, 75, 101, 102, 111, 132, 152.

■ **Jueves, 21 hs.** **ROBOT BAJO EL AGUA - JUAN STEWART.** El Cubo. Zelaya 3053. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168.

■ **Jueves, 21 hs.** **ROSAL.** *$10.* No Avestruz. Humboldt 1857. 4771-1141. Colectivos: 108, 111, 161, 166.

■ **Viernes, 21 hs.** **INCLANFUNK.** *$12.* Niceto Club. Niceto Vega 5510. Colectivos: 93,108, 11, 140, 151, 168.

■ **Sábado, 21 hs.** **ATTAQUE 77.** El Teatro. Lacroze y Av. Álvarez Thomas. Colectivos: 140, 168, 39, 42, 63, 93, 184.

■ **Domingo, 19.30 hs.** **INVENCIBLES.** **20.30 hs.** **GUILLERMINA.** *$10.* Teatro Flores. Av. Rivadavia 7806. 4899-0313. Colectivos: 1, 2, 25, 36, 49, 52, 55, 63, 76, 85, 88, 92, 96, 104, 113, 134, 153, 163, 172, 180.

■ **Domingo, 21 hs.** **RAYADO POT - SKYLOPEZ.** *$5.* Lo de Pueyrredón. Armenia 1378. 4773-7790. Colectivos: 15, 110, 141, 160.

[tango]

■ **Jueves, 21 hs.** **ZULLY GOLDFARB.** *$20.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Jueves, 22 hs.** **CELESTE CARBALLO.** *$20.* **Viernes y sábado, 22 hs.** **34 PUÑALADAS.** *$15.* Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 39, 45, 46, 53, 61, 70, 74, 143.

■ **Viernes, 21 hs.** **MARIANA TORRES.** *$15.* La Clac. Av. de Mayo 1156. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168. Subte A.

■ **Viernes, 22 hs.** **LA CACHIPORRA.** *$10.* La Blanqiada. Salta 135. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168.

■ **Viernes, 21.30 hs.** **LISANDRO ADROVER QUINTETO.** *Desde $20.* **0.30 hs.** **DUELO CRIOLLO: JOSÉ OGIVIEKI Y DANIEL CORTÉS CON ADRIANA VARELA.** *Desde $15.* **Sábado, 21.30 hs.** **ENCUENTRO A TODO TANGO: CÉSAR SALGÁN Y UBALDO DE LÍO. RAÚL GARELLO ORQUESTA.** *Desde $20.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Viernes, 21 hs.** **LUIS SALINAS.** *Desde $30.* Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

[música popular]

■ **[gratis] Jueves, 21.30 hs.** **GUILLERMO ROMERO.** The Jazz Voyeur Club. Hotel Meliá Recoleta. Posadas 1557. 5353-4000. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 124, 130.

■ **Jueves, 22.30 hs.** **TARROCANELO.** Flamenco. *$12.* Antesala Teatro. Costa Rica 4968. 4833-4200. Colectivos: 34, 55, 166.

■ **Viernes y sábado, 21.30 hs.** **PETECO CARABAJAL.** *$20.* Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 21, 39, 67, 75, 101, 102, 111, 132, 150, 152.

■ **Viernes, 22 hs.** **RAFAEL AMOR.** *$15.* Teatro La Máscara. Piedras 736. 4307-0566. Colectivos: 2, 17, 20, 59, 67, 70, 91, 98, 100, 105, 195.

■ **Viernes, 22.30 hs.** **NICOLÁS FALCOFF.** *$10.* La Scala de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. 4362-1187. Colectivos: 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 86, 126, 195.

■ **Viernes, 21 hs.** **CRISTINA BANEGAS.** *$15.* El Excéntrico de la Calle 18. Lerma 420. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Sábado, 22 hs.** **TUCUMÁN 4 - GRUPO IMÁN - MIRTA GODOY - PABLO ACHÁVAL.** *$15.* Peña La Señalada. Manzana de las Luces. Perú 222. 4788-5240. Colectivos: 2, 24, 28, 86, 126.

■ **Viernes y sábado, 22 hs. Domingo, 21 hs.** **LES LUTHIERS.** *Desde $15.* Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 23, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 70, 99, 100, 109, 111, 142, 146, 155.

■ **[gratis] Domingo, de 11 a 20 hs.** **TUKUTA GORDILLO - LOS HERMANITOS TOLABA - FORTÍN GAUCHO - RESIDENTES SALTEÑOS DEL OESTE, ENTRE OTROS.** Feria de Mataderos. Av. Lisandro de La Torre y Av. De Los Corrales. 4374-9664. Colectivos 36, 55, 63, 80, 92, 103, 117, 126, 141, 155, 180.

■ **Sábado, 0.30 hs.** **LA CHULA.** *$15.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

CHICOS

■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs.** **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. *Para chicos de 3 a 15 años.* **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs.** **LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. *Desde 3 años. No socios, $2 el día. Socios, $10 mensuales.* **Martes, 17.30 a 19.30 hs.** **TALLER LITERARIO.** *Para chicos desde 7 años.* Docente: Malena Rey. *$30 por mes (incluye acceso a Club del Libro y Ludoteca).* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs.** **TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. *Más información: www.asociacion-lanube.com.ar.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery

3537. 4552-4080. C
42, 44, 7, 63, 65, 71
111, 112, 123, 127,
■ **Sábado y domingo**
JULIETA. El clásico de
en títeres, con versión
dirección de Tito Lorefi
teros del San Martín. D
Dramaturgia: Ana Alva
$5. Teatro Sarmiento.
Colectivos: 12, 15, 29
68, 110, 111, 141, 1
■ **Sábado y domingo**
TO. **16 hs.** **EL EMPER**
PATITO. **17.30 hs.** **UN**
MUCHO ESPACIO. Ve
sa. Por. Grupo La Galer
seo Larreta. Mendoza
4771-9295. Colectivo
65, 80, 113, 114, 11
■ **Sábado y domingo**
SO. Las peripecias de
para llegar a la boda c
dir. de Carlos Almeida
quila tragaleguas la to
Michael Ende. Por: Gr
Teatro San Martín. Dra
Kartun. *$5.* Teatro de
Mendoza 1821. 4302
20, 29, 33, 46, 53, 5
■ **Sábado y domingo**
CATE DE LA IMAGINA
rias se enriquecen con
res, música y los más
dir. y por: Ernesto Sán
(Los Cazurros). Música
$2. Retirar entradas u
función en Planta Baja
Martín, Sala enrique M

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural Recoleta]

■ **TERCERA BIENAL DE ARTES LATINAS 2006.** La Bienal es una iniciativa surgida en nuestro país –encabezada por Rubén Fontana, editor de la revista *tpG / tipográfica*, y acogida por varios diseñadores gráficos latinoamericanos– que tiene como fin recuperar y mantener viva la tradición del diseño en América latina. Se presentan en la exposición 70 trabajos seleccionados en la Ciudad de San Pablo de las 350 fuentes participantes, y los trabajos restantes que fueron recibidos se exponen de manera digital en varios monitores dispuestos a lo largo de la sala de exposiciones. El jurado estuvo integrado por un representante de las distintas sedes donde se desarrolla la Bienal: Camilo Umaña Caro (Bogotá), Rubén Fontana (Buenos Aires), Juan Carlos Darias (Caracas), Candelaria Moreno (Lima), Vicente Lamónaca (Montevideo), Rodrigo Ramírez (Santiago), Presicila Farías (San Pablo) y Francisco Calles (Veracruz). Mientras se desarrolla la muestra, la revista *tipoGráfica* festeja el vigésimo aniversario de su primera edición (1987), y por eso premiará el mejor diseño correspondiente a cada una de las categorías que integran la muestra. **Salas 5 y 6. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta el 4/6.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ **TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2: ARTE Y NATURALEZA.** Intervenciones visuales de los escultores Edgardo Madanes, Carola Zech, Cristina Tomsig, Gerardo Feldstein, María Guallar y Gerardo Wolghemuth, e intervenciones sonoras de los artistas Diana Schufer y Enrique Banfi en los jardines del Centro de Museos de Buenos Aires. Muestras de esculturas, intervenciones espaciales e instalaciones con variados medios, especialmente creadas para este espacio al aire libre. **La exposición podrá verse hasta el 20 de agosto. Martes a viernes, 14 a 18 hs., con entrada libre y gratuita. Sábados y domingos, 10 a 19 hs. Entrada general, $3. Residentes, $1. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105.**

Lisandro. La pieza de David Viñas, con versión y dirección de Roberto Villanueva Cosse, continúa presentándose con gran éxito en el Teatro Regio. *Lisandro* aborda los conflictos traspuestos por el líder y fundador de la democracia progresista, Lisandro de la Torre, a lo largo de su vida política, y el modo en que se desarrollaron los acontecimientos que lo llevaron al suicidio. La versión de Villanueva Cosse apunta a quitar de la puesta todo rasgo de pomposidad. En tanto, cuenta con un elenco enteramente masculino entrenado especialmente en el arte de la esgrima y preparado coreográfica y vocalmente para las escenas corales, que permiten al director "salir de la normalidad" y, al mismo tiempo, profundizar ciertos aspectos de la obra. Interpretada por Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz, Christian Alladio, Gastón Barral, Hernán Boglione, Omar Fantini, Gabriel Fernández, Jorge Graciosi, Luis Herrera, Pepe Mariani, Montenegro, Héctor Nogués, Rodrigo Pedreira, Alejandro Polledo, Néstor Sánchez, Rafael Solano, Mariano Torre, Horacio Vay y Rafael Walger. Preparación vocal: Ana Carfi. Maestro de esgrima: Fernando Lúpiz. Coreografía: Miguel Ángel Elías. Música: Luis María Serra. Vestuario: Daniela Taiana. Escenografía e iluminación: Gabriel Caputo.



Jueves a sábados, 20.30 hs. Domingos, 20 hs. Teatro Regio. Platea, $15. Pullman, $10. Miércoles: entrada general, $8. Venta con seis días de anticipación: www.teatrosanmartin.com.ar, o telefónicamente al 0-800-333-5254. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

UN PASEO POR LA MUESTRA "MALVINAS: ISLAS DE LA MEMORIA"

SIEMPRE EN EL RECUERDO



Unos minutos antes de que los soldados argentinos –prisioneros de guerra después de la rendición– embarcaran rumbo al continente, uno de ellos, Pablo Bertín, observó que en un mástil flameaba una bandera argentina. La misma que flameó durante los 74 días del horror de la guerra. Bertín, entonces, decidió treparse al mástil. Con un vidrio, cortó la soga y se guardó la bandera dentro de su campera. Al verlo, un oficial inglés –sin mediar conversación, ya que hablaban distintos idiomas– le exigió que se la entregase. Pero el soldado argentino le hizo entender que no estaba dispuesto a cumplir esa orden. Después de vacilar, el oficial inglés le ordenó, entonces, que cerrara su campera. Luego le dio la mano y lo llevó a embarcarse en un lugar donde no había requisa. Bertín conservó la bandera argentina hasta el año 2000, cuando decidió donarla. Actualmente puede vérsela en el Espacio Cultural Julián Centeya, Av. San Juan 3255, junto a más de 300 piezas relacionadas con el conflicto bélico en la impresionante muestra –tanto por su valor histórico como por el carácter emocional que adquiere– "Malvinas: Islas de la Memoria", que puede visitarse hasta este domingo, de 14 a 21.



"La exposición representa un logro importantísimo para nosotros, ya que hacía muchísimos años que teníamos en mente la realización de una muestra porque, en realidad, lo que se hizo fue muy parcial. Entonces, como esta muestra tiene un sentido estrictamente popular queríamos que el pueblo de Buenos Aires –en principio, y luego si Dios quiere iremos por todas las provincias de nuestro país–, lo viera", señala a **Cultura BA** Héctor Omar Cisneros, presidente de la Comisión de Familiares de Caídos en Malvinas e Islas del Atlántico Sur, entidad organizadora. "Esto sirve –agrega– para rescatar la memoria, el honor, la dignidad, la hombría de bien, la machura de esos jóvenes soldados que fueron a Malvinas a defender lo que es nuestro, lo que nos corresponde por historia, de hecho y por derecho."

"Malvinas: Islas de la Memoria" ya fue visitada por más de 2.500 personas y contó con el apoyo de la Corporación Buenos Aires Sur y el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. A la hora de apoyar la propuesta, "llegamos a la conclusión de que era una deuda que la sociedad tenía con esta gente. La Corporación Buenos Aires Sur cree, sigue creyendo y va a apoyar que la gente tenga memoria", subraya Raúl Seguí, gerente administrativo de Corporación Buenos Aires Sur. En tanto, el Ministerio de Cultura de la Ciudad ofreció el Espacio Cultural Julián Centeya –perteneciente al Circuito de Espacios Culturales de la Dirección General de Promoción Cultural– como ámbito de exhibición. En este sentido, el coordinador general del Julián Centeya, José Luis Casiello, comenta que "a partir de la propuesta que trajeron la Comisión de Familiares y la Corporación Buenos Aires Sur, nosotros intentamos, como nunca se había hecho este tipo de muestras con respecto a las Malvinas, dar el puntapié inicial para instalarlo y que después siga circulando. La idea es también reivindicar a la gente que dio su vida por esta causa y, de alguna manera, nos pareció importante también que el Ministerio de Cultura formara parte de toda esta movida que hizo esta gente".

En el Centro Cultural Julián Centeya, una muestra con más de 300 piezas homenajea la memoria de los soldados argentinos caídos en la Guerra de Malvinas.

"Malvinas: Islas de la Memoria" fue realizada por un colectivo de artistas y está curada por Julio Cardoso, director teatral y realizador cinematográfico de *Locos de la bandera*, y cuenta con la producción general de Ana Cardoso. Julio Cardoso describe a la muestra como "una mezcla entre exhibición de objetos y una instalación, porque está construida con lenguajes artísticos de distinto tipo. Es una muestra multimedia en la que intervienen el sonido y la imagen, además de los objetos". Reconoce que "sabemos que lo que mostramos no sólo tiene un valor histórico sino un fuerte contenido emocional para quien se relaciona con esos objetos. Lo sabemos porque hasta a los propios familiares les resultaba muy complejo desprenderse de esos objetos para entregarlos a una muestra que está concebida como itinerante. Ya desde ahí nomás sabíamos que lo que íbamos a mostrar tenía un fuerte contenido emotivo y lo estamos comprobando en la gente que la visita, porque desde los chicos de escuelas primarias hasta las personas grandes durante los fines de semana, todos se sienten muy tocados (en distintos grados) por los objetos que se exhiben y por la historia que esos objetos transmiten".

Uno de los lugares más impactantes de la muestra es donde están colgadas la mayoría de las 230 cruces originales del Cementerio Argentino de Darwin junto con una serie de placas recordativas que fueron llevando los familiares. Esas cruces estuvieron por más de dos décadas junto a las tumbas de los soldados argentinos. Una vez terminada la guerra, los ingleses habían ofrecido trasladar los cuerpos al continente, pero los familiares se negaron bajo el argumento de que "no se puede repatriar lo que ya descansa en su Patria". Entonces, los trasladaron a la localidad de Darwin, en la Isla Soledad, Malvinas, y desde entonces, ese sitio se conoció como el Cementerio Argentino de Darwin. Pero los británicos nunca permitieron placas identificatorias relacionadas con la nacionalidad de quienes estaban enterrados allí. Recién en 2003, aceptaron la propuesta de los familiares para construir en el Cementerio Argentino de Darwin un Monumento que llevara el nombre de los 649 caídos argentinos.

Si bien no está inaugurado, el Monumento ya está instalado, y como parte de ese proyecto fueron removidas las 230 cruces que los ingleses pusieron en 1982 y se reemplazaron por otras nuevas.

En "Malvinas: Islas de la Memoria" hay dos mesas con arena donde descansan objetos encontrados en los campos de batalla pertenecientes a soldados argentinos: un gorro de abrigo, vainas, un cargador de FAL, un trozo de manta, una campera, dos rosarios, chapitas identificatorias, una media, dos zapatillas, una pala de metal, un pedazo de suela, latas de combustible, un cable de comunicación y una radio omega, entre otros. En las mesas están instalados unos parlantes a través de los cuales puede escucharse a los familiares contando la historia de esos objetos o del soldado al que perteneció cada uno. "Señor, ayúdame a vivir y, si fuera necesario, a morir como un soldado", escribió el sargento Mario Cisnero en la primera página de su libreta personal de comando que fue encontrada entre sus objetos personales. Mario escribía en esa libreta desde 1979, cuando cursaba en la Escuela de Comandos de Chorrillos de Lima Perú. También puede observarse una servilleta manuscrita donde dejaron sus mensajes los integrantes del Regimiento de Infantería Mecanizada, después de haber sido trasladados como prisioneros de guerra. Al llegar a Campo de Mayo, el 18 de junio de 1982 se iban a separar primera vez después de haber estado juntos 74 días durante el conflicto bélico. En otro sector, pueden leerse cartas de familiares, de soldados y de personas que espontáneamente les escribían, como por ejemplo chicos que tomaban el lápiz y el papel en sus escuelas.

El sector audiovisual está compuesto por tres televisores. Uno de ellos muestra los campos de batalla de Malvinas tal cual están hoy. En otro se puede conocer la historia del hundimiento del Crucero General Belgrano (cerca de él hay una réplica), más precisamente cómo fue el momento del ataque. En el tercero los familiares cuentan la historia de la construcción del Monumento. Además, hay una balsa igual a las que usaron los soldados argentinos durante el naufragio a la que se puede acceder y escuchar un audio de sobrevivientes que cuentan qué fue lo que pasó después del hundimiento.

Un sector más íntimo es la Mesa de Altares. La mayoría de los familiares tiene algún rinconcito donde depositan la foto y los recuerdos. Entonces, la idea fue hacer un altar colectivo. En las paredes del Julián Centeya se observa un conjunto de fotografías tomadas por Juan Travnik a veteranos y familiares. También puede verse una Carta de Batalla que fue encontrada en las Islas Malvinas, con inscripciones de diseños de estrategias. Finalmente, otro sector es un extenso acrílico iluminado donde se puede leer la historia de las Islas remontada a la primera noticia, que data del 1400. Se describen los momentos históricos de la Argentina y del mundo con un sector especial para los 74 días de la guerra.

MÚSICA

[clásica]

Teatro Colón

■ **Viernes, sábado y miércoles, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. COSÌ FAN TUTTE.** Ópera de Wolfgang Amadeus Mozart en una producción escénica del Teatro Municipal de Santiago de Chile, con dirección musical de Rodolfo Fischer y régie de Michael Hampe (en reposición de Caroline Lang). Principales intérpretes: Raúl Giménez, Virginia Tola, Carla Filipcic Holm, Hernán Iturralde, Carlos Ullan, Adriana Mastrángelo, Mariana Rewerski, Víctor Torres, Graciela Oddone, Nahuel Di Pierro y Omar Carrión. Orquesta Estable y Coro Estable del Teatro Colón (dir.: Salvatore Caputo). *Residentes, desde $28 para residentes.* **Lunes y martes, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA CHECA.** Director: Gerd Albrecht. Solista en piano: Elisabeth Leonskaja. Obras de Ligeti, Schumann, Dvorák y van Beethoven. *Desde $8.* Mozarteum Argentino. Tucumán 1171. 4378-7315. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 109, 132, 146. Subte: B, C y D.

■ **Jueves, 20 hs. CONCIERTO DE PIANO.** Laura Maito. *Sonata Nº6* de Prokofieff y *Cuadros de una Exposición* de Mussorgsky. *$10.* Manufactura Papelera. Bolívar 1582. 4307-9167. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 28, 29, 53, 61, 62, 86, 129, 152, 168, 186.

■ **[gratis] Viernes, 20.30 hs. ANNE DAUCHY - BLANDINE STASKIEWICS.** Recital de piano y canto con obras de Hahn, Duparc, Ravel y De Falla, y extractos de óperas francesas. Goethe-Institut. Av. Corrientes 319. Colectivos: 28, 29, 54, 56, 91, 99, 130, 146, 155. Subte B.

■ **Sábado, 19 hs. FESTIVAL MOZART.** Virginia Correa Dupuy (mezzo) y José Luis Juri (piano). Canciones y arias de concierto. *Desde $5.* Ars Nobilis. Av. Santa Fé 1145. 4815-0019. Colectivos: 5, 10, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 100, 106, 108, 111, 150, 152.

■ **Martes, 20 hs. FIESTA DE LA CANCIÓN.** Homenaje a Robert Schumann a cargo de Virginia Tola, Graciela Oddone, Adriana Mastrángelo, Mariana Rewerski, Víctor Torres, Lucas Debevec y otros. *Desde $25.* Fundación Música de Cámara. Museo de Arte Decorativo. Av. Del Libertador 1902. 4801-8248. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 67, 92, 108, 118, 128.

■ **[gratis] Miércoles, 19 hs. CECILIA LINARES.** Junto a la Orquesta Juvenil del Congreso de la Nación (dir.: Rolando De Piaggi). *Jeromita Linares* de Carlos guastavino. Círculo Italiano. Libertad 1265. Colectivos: 5, 10, 38, 39, 67, 101, 106, 108, 150, 152.

■ **Viernes, 20.30 hs. Domingo, 18.30 hs. NORMA.** De Vincenzo Bellini. Con dirección de Giorgio Paganini. Solistas: Adelaida Negri, Glacimere Oliveira, Juan Tarpinian y otros. Puesta: Eduardo Casullo. *Desde $10.* Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 151, 168. Subte A.

■ **[gratis] Martes, 20 hs. VELADA POLACA - HÚNGARA.** Dirección general: Sylvia Leydemann. Ars Hungárica. Centro Naval. Av. Santa Fé 750. Colectivos: 10, 17, 26, 28, 45, 50, 106, 108, 115, 129. Subte C.

[rock]

■ **Jueves, 21 hs. VIRUS.** *$25.* Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 21, 39, 75, 101, 102, 111, 132, 152.

■ **Jueves, 21 hs. ROBOT BAJO EL AGUA - JUAN STEWART.** El Cubo. Zelaya 3053. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168.

■ **Jueves, 21 hs. ROSAL.** *$10.* No Avestruz. Humboldt 1857. 4771-1141. Colectivos: 108, 111, 161, 166.

■ **Viernes, 21 hs. INCLANFUNK.** *$12.* Niceto Club. Niceto Vega 5510. Colectivos: 93,108, 11, 140, 151, 168.

■ **Sábado, 21 hs. ATTAQUE 77.** El Teatro. Lacroze y Av. Álvarez Thomas. Colectivos: 140, 168, 39, 42, 63, 93, 184.

■ **Domingo, 19.30 hs. INVENCIBLES. 20.30 hs. GUILLERMINA.** *$10.* Teatro Flores. Av. Rivadavia 7806. 4899-0313. Colectivos: 1, 2, 25, 36, 49, 52, 55, 63, 76, 85, 88, 92, 96, 104, 113, 134, 153, 163, 172, 180.

■ **Domingo, 21 hs. RAYADO POT - SKYLOPEZ.** *$5.* Lo de Pueyrredón. Armenia 1378. 4773-7790. Colectivos: 15, 110, 141, 160.

[tango]

■ **Jueves, 21 hs. ZULLY GOLDFARB.** *$20.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Jueves, 22 hs. CELESTE CARBALLO.** *$20.* **Viernes y sábado, 22 hs. 34 PUÑALADAS.** *$15.* Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 39, 45, 46, 53, 61, 70, 74, 143.

■ **Viernes, 21 hs. MARIANA TORRES.** *$15.* La Clac. Av. de Mayo 1156. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168. Subte A.

■ **Viernes, 22 hs. LA CACHIPORRA.** *$10.* La Blanqiada. Salta 135. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168.

■ **Viernes, 21.30 hs. LISANDRO ADROVER QUINTETO.** *Desde $20.* **0.30 hs. DUELO CRIOLLO: JOSÉ OGIVIEKI Y DANIEL CORTÉS CON ADRIANA VARELA.** *Desde $15.* **Sábado, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO: CÉSAR SALGÁN Y UBALDO DE LÍO. RAÚL GARELLO ORQUESTA.** *Desde $20.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Viernes, 21 hs. LUIS SALINAS.** *Desde $30.* Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

[música popular]

■ **[gratis] Jueves, 21.30 hs. GUILLERMO ROMERO.** The Jazz Voyeur Club. Hotel Meliá Recoleta. Posadas 1557. 5353-4000. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 124, 130.

■ **Jueves, 22.30 hs. TARROCANELO.** Flamenco. *$12.* Antesala Teatro. Costa Rica 4968. 4833-4200. Colectivos: 34, 55, 166.

■ **Viernes y sábado, 21.30 hs. PETECO CARABAJAL.** *$20.* Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 21, 39, 67, 75, 101, 102, 111, 132, 150, 152.

■ **Viernes, 22 hs. RAFAEL AMOR.** *$15.* Teatro La Máscara. Piedras 736. 4307-0566. Colectivos: 2, 17, 20, 59, 67, 70, 91, 98, 100, 105, 195.

■ **Viernes, 22.30 hs. NICOLÁS FALCOFF.** *$10.* La Scala de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. 4362-1187. Colectivos: 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 86, 126, 195.

■ **Viernes, 21 hs. CRISTINA BANEGAS.** *$15.* El Excéntrico de la Calle 18. Lerma 420. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Sábado, 22 hs. TUCUMÁN 4 - GRUPO IMÁN - MIRTA GODOY - PABLO ACHÁVAL.** *$15.* Peña La Señalada. Manzana de las Luces. Perú 222. 4788-5240. Colectivos: 2, 24, 28, 86, 126.

■ **Viernes y sábado, 22 hs. Domingo, 21 hs. LES LUTHIERS.** *Desde $15.* Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 23, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 70, 99, 100, 109, 111, 142, 146, 155.

■ **[gratis] Domingo, de 11 a 20 hs. TUKUTA GORDILLO - LOS HERMANITOS TOLABA - FORTÍN GAUCHO - RESIDENTES SALTEÑOS DEL OESTE, ENTRE OTROS.** Feria de Mataderos. Av. Lisandro de La Torre y Av. De Los Corrales. 4374-9664. Colectivos 36, 55, 63, 80, 92, 103, 117, 126, 141, 155, 180.

■ **Sábado, 0.30 hs. LA CHULA.** *$15.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

CHICOS

■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. *Para chicos de 3 a 15 años.* **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. *Desde 3 años. No socios, $2 el día. Socios, $10 mensuales.* **Martes, 17.30 a 19.30 hs. TALLER LITERARIO.** *Para chicos desde 7 años.* Docente: Malena Rey. *$30 por mes (incluye acceso a Club del Libro y Ludoteca).* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. *Más información: www.asociacion-lanube.com.ar.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. ROMEO Y JULIETA.** El clásico de William Shakespeare en títeres, con versión, puesta en escena y dirección de Tito Lorefice. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Dramaturgia: Ana Alvarado. *Entrada general, $5.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 14.30 hs. C.NICIENTO. 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** Versión y dir.: Héctor Presa. Por. Grupo La Galera Encantada. *$8.* Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040 / 4771-9295. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 16 hs. PASO A PASO.** Las peripecias de Casiopea, la tortuga, para llegar a la boda del León. Adaptación y dir. de Carlos Almeida sobre el cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dramaturgia: Mauricio Kartun. *$5.* Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

■ **Sábado y domingo, 16.30 hs. AL RESCATE DE LA IMAGINACIÓN.** Distintas historias se enriquecen con la utilización de títeres, música y los más diversos objetos. De, dir. y por: Ernesto Sánchez y Pablo Herrero (Los Cazurros). Música: Sebastián Escofet. *$2. Retirar entradas una hora antes de la función en Planta Baja.* Centro Cultural San Martín, Sala enrique Muiño. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Domingo, 17 hs. MANUEL BELGRANO, ENSAYO GENERAL.** Comedia histórica. De y dir.: Héctor López Girondo y Fabién Uccelo. Por: grupo Museo Viajero. *$8. Docentes (y su familia) y jubilados, gratis.* Museo Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ **Sábado y domingo, 15 hs. ALCÓN DE DRÁCULA.** De y dir.: Pablo di Felice. Por: Puro Grupo. *Desde 4 años.* **16 hs. CHICHES.** De: María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Por: Grupo de Teatro Buenos Aires. *Desde 1 año.* **17 hs. DE FAROS Y FLORES.** Dir. y por: grupo Los ParTiTiricipantes. *Desde 3 años. Entradas, $8.* Auditorio UPB. Ciudad de La Paz 1972. 4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por: grupo Vocal 5. Música: Carlos Gianni. Escenografía: Alberto Negrín. Vestuario: Renata Shussheim. *Entradas: $18, $15 y $12.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D.

■ **Sábado, 17 hs. MIS CAJAS.** Comedia *para chicos de 3 a 8 años*. Humor, música, títeres y luz negra. De, dir., vestuario y utilería: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José y Alan Stivelman. Música: Rony Keselman. *$7.* Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 115, 127, 128, 132, 151, 160, 165, 168. Subte A.

■ **Sábado, 15 y 17.30 hs. EL MAGO DE OZ.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. *$10.* **Sábado y domingo, 16.30 hs. LA PLANTA DE BARTOLO.** Títeres. De: Laura Devetach. Dir.: Ángel Romero. Por: grupo Tentempié. *$8.* **Domingo, 15 y 17.30 hs. TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. *$10.* Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

■ **Sábado y domingo, 15.30 hs. UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres para chicos de 0 a 7 años. Dir.: Nelly Scarpitto. Por: grupo El Nudo. Sala O. Pugliese. *$6.* **Sábado, 16 hs. Domingo, 16.30 hs. PULGARCITA.** Títeres y teatro negro. *Desde 3 años.* De y dir.: Antoaneta Madjarova. Por: Área de Títeres y Espectáculos Infantiles del C.C.C. y grupo Kukla (Bulgaria). *$7.* Sala Solidaridad. **Sábado y domingo, 17 hs. LA "O" DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. De y por: grupo Amichis. Dir.: Cecilia Miserere. Con: Gustavo Monje. *Desde 5 años. $6.* Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Domingo, 16 hs. VINCENT Y PAUL.** Un viaje imaginario junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin, a través de una mirada clownesca. De: Mariano Singer. Dir.: Ricardo Sverdlick. Con: Mariano Singer y Mariano Fabricante. Música: a Bill *Frisell. Desde 4 años. $8.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Domingo, 17 hs. LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro, circo y una puesta con imágenes digitales. De y por: grupo Cuerda Floja. Dir.: Adrián Murga. Música: Francisco Colasanto. Coreografías: Alejandro Elebert. *Desde 3 años. $12. Estudiantes y jubilados, $7.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ **Sábado y domingo, 18 hs. EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Unipersonal de títeres. De: Rafael Curci. y Cía. Omar Álvarez Títeres. Dir: Rafael Curci. Con: Claudio Álvarez. Voz en off: Norma Aleandro. *$15 (bono contribución).* British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

■ **Sábado, domingo y feriados, 17 hs. EL LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS.** Divertimento musical interactivo con actores y títeres. Dir. y puesta: Gustavo Bernal. Por: grupo Alas. *$10.* Espacio Artístico Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 6320-5302. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Sábado y domingo, 17 hs. ZOOILÓGICO.** Un musical para los más chicos. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. Con: Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cociuffo, Sebastián Pessacq y Alberto Romer. *$10.* Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio de recreación interactivo con diez salas temáticas. *$6. Menores de 4 años, gratis.* Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ **Sábado, domingo y feriados, 13.30 a 18 hs. GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA CIUDAD".** Visitas guiadas, talleres de huerta, ordeñe y amasado de pan, juegos y más. *$5. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ **[gratis] Sábado, domingo y feriados, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna autóctonas. *Único requisito: ir acompañados por un mayor. Informes: 4893-1588.* Reserva Ecológica Costanera Sur. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. Colectivos: 20, 29, 86.

■ **Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones emblemáticas. *Para todo público. Con traducción simultánea al inglés.* **Sábado, domingo y feriados. 14 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Los chicos "navegan por la Red", en una aventura por el espacio. *4 a 8 años.* **15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS.** La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. *8 a 12 años.* **18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar. *Adolescentes y adultos.* Sala Principal. *Boletería abierta desde las 13.30 hs. (venta con una hora de anticipación). $4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Dos infantiles para no perderse. Durante los fines de semana de junio los dos espectáculos infantiles programados por el Compelo Teatral de Buenos Aires para estos meses del año continuarán ofreciendo sus funciones, uno de los éxitos de lo que va de la temporada. Se trata de *Romeo y Julieta* (Teatro Sarmiento) y *Paso a paso* (Teatro de la Ribera), ambos interpretados por el Grupo de Titiriteros del Teatro General San Martín, dirigido por Adelaida Mangani. *Romeo y Julieta*, de William Shakespeare, va con versión, puesta en escena y dirección de Tito Lorefice, y con dramaturgia de Ana Alvarado. Se trata de una puesta que conjuga una técnica clásica de títeres como el guiñol con un texto clásico de la dramaturgia universal. *Paso a paso* es una adaptación realizada y dirigida por Carlos Almeida en base al cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende, con dramaturgia de Mauricio Kartun. Narra la travesía de Casiopea, la tortuga, para llegar a la boda del Gran Sultán Leo Vigésimo Octavo.



Sábados y domingos, 16 hs. ROMEO Y JULIETA. *Entrada general, $5.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.



Sábados y domingos, 16 hs. PASO A PASO. *Entrada general, $5.* Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821, La Boca. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

CINE

Seijun Suzuki: descubrir a un Rebelde

■ **Jueves, 14.30, 18 y 21 hs. EL JOVEN REBELDE.** *Akutaro.* 1963. 95'. 35mm. Con: Ken Yamauchi, Masako Izumi. **Viernes, 14.30, 18 y 21 hs. EL TATUAJE DEL DRAGÓN BLANCO.** *Irezumi Ichidai.* 1965. 87'. 16mm. Con: Hideki Takahashi, Hiroko Ito. **Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. HISTORIA DE UNA PROSTITUTA.** *Shunpu Den.* 1965. 96'. 16mm. Con: Yumiko Nogawa, Tamio Kawaji. **Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. CARMEN DE KARACHI.** *Kawachi Karumen.* 1966. 89. 16mm. Con: Yumiko Nogawa, Tamio Kawachi. **Lunes, 14.30, 18 y 21 hs. ELEGÍA A LA VIOLENCIA.** *Kenka Erejii.* 1966. 86'. 35mm. Con: Hideki Takahashi, Junko Asano. **Martes, 14.30, 18 y 21 hs. KAGERO-ZA.** 1981. 139'. 35mm. Con: Yusaku Matsuda, Michiyo Ookusu. **Miércoles, 14.30, 18 y 21 hs. YUMEJI.** 1991. 128'. 35mm. Con: Kenji Sawada, Tomoko Mariya. *$5.* Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Ciclo Hermanos Taviani

■ **Sábado, 21 hs. ALLONSANFAN.** 1973. 132'. Dir.: Paolo y Vittorio Taviani. Con: Marcello Mastroianni y Lea Massari.

Ciclo Nanni Moretti

Domingos, 19 hs. LA MISA TERMINÓ. 1985. 94'. Dir.: Nanni Moretti. Con: Nanni Moretti, Enrica Maria Modugno, Margarita Lozano. *$7. Todas las funciones son con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127.

Ciclo Malba

■ **Jueves, 14 hs. EL LLANERO SOLITARIO.** Con: Clayton Moore. **15 hs. EL REGRESO DE DURANGO KID.** Con: Charles Starrett. **16 hs. LA DILIGENCIA.** Dir.: John Ford. **18 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN.** Dir.: Edwin S. Porter. **18.30 hs. ODIO CONTRA ODIO.** Dir.: Joseph H. Lewis. **20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. **22 hs. SU ÚNICA SALIDA.** Dir.: Raoul Walsh. **24 hs. EL MACHO.** Con: Carlos Monzón. **Viernes, 14 hs. EL LEJANO OESTE.** Con: Ken Maynard. **15 hs. EL CUATRERO.** Con: Ken Maynard. **16.10 hs. PASIÓN DE LOS FUERTES.** Dir.: John Ford. **18 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN.** Dir.: Edwin S. Porter. **18.30 hs. CONCIENCIAS MUERTAS.** Dir.: William Wellman. **20 hs. COMANDO NEGRO.** Dir.: Raoul Walsh. **22 hs. EL TIRADOR.** Dir.: Don Diegel. **24 hs. GREASER'S PALACE.** Dir.: Robert Downey. **Sábado, 14 hs. JUSTICIA DE**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural Recoleta]

■ **TERCERA BIENAL DE ARTES LATINAS 2006.** La Bienal es una iniciativa surgida en nuestro país –encabezada por Rubén Fontana, editor de la revista *tpG* / *tipográfica*, y acogida por varios diseñadores gráficos latinoamericanos– que tiene como fin recuperar y mantener viva la tradición del diseño en América latina. Se presentan en la exposición 70 trabajos seleccionados en la Ciudad de San Pablo de las 350 fuentes participantes, y los trabajos restantes que fueron recibidos se exponen de manera digital en varios monitores dispuestos a lo largo de la sala de exposiciones. El jurado estuvo integrado por un representante de las distintas sedes donde se desarrolla la Bienal: Camilo Umaña Caro (Bogotá), Rubén Fontana (Buenos Aires), Juan Carlos Darias (Caracas), Candelaria Moreno (Lima), Vicente Lamónaca (Montevideo), Rodrigo Ramírez (Santiago), Presicila Farías (San Pablo) y Francisco Calles (Veracruz). Mientras se desarrolla la muestra, la revista *tipoGráfica* festeja el vigésimo aniversario de su primera edición (1987), y por eso premiará el mejor diseño correspondiente a cada una de las categorías que integran la muestra. **Salas 5 y 6. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta el 4/6.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ **TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2: ARTE Y NATURALEZA.** Intervenciones visuales de los escultores Edgardo Madanes, Carola Zech, Cristina Tomsig, Gerardo Feldstein, María Guallar y Gerardo Wolghemuth, e intervenciones sonoras de los artistas Diana Schufer y Enrique Banfi en los jardines del Centro de Museos de Buenos Aires. Muestras de esculturas, intervenciones espaciales e instalaciones con variados medios, especialmente creadas para este espacio al aire libre. **La exposición podrá verse hasta el 20 de agosto. Martes a viernes, 14 a 18 hs., con entrada libre y gratuita. Sábados y domingos, 10 a 19 hs. Entrada general, $3. Residentes, $1. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105.**



Si bien no está inaugurado, el Monumento ya está instalado, y como parte de ese proyecto fueron removidas las 230 cruces que los ingleses pusieron en 1982 y se reemplazaron por otras nuevas.

En "Malvinas: Islas de la Memoria" hay dos mesas con arena donde descansan objetos encontrados en los campos de batalla pertenecientes a soldados argentinos: un gorro de abrigo, vainas, un cargador de FAL, un trozo de manta, una campera, dos rosarios, chapitas identificatorias, una media, dos zapatillas, una pala de metal, un pedazo de suela, latas de combustible, un cable de comunicación y una radio omega, entre otros. En las mesas están instalados unos parlantes a través de los cuales puede escucharse a los familiares contando

EL RECUERDO



una muestra con más de 300 piezas
rgentinos caídos en la Guerra de Malvinas.

íbamos a mostrar tenía un fuerte contenido emotivo y lo estamos comprobando en la gente que la visita, porque desde los chicos de escuelas primarias hasta las personas grandes durante los fines de semana, todos se sienten muy tocados (en distintos grados) por los objetos que se exhiben y por la historia que esos objetos transmiten".

Uno de los lugares más impactantes de la muestra es donde están colgadas la mayoría de las 230 cruces originales del Cementerio Argentino de Darwin junto con una serie de placas recordativas que fueron llevando los familiares. Esas cruces estuvieron por más de dos décadas junto a las tumbas de los soldados argentinos. Una vez terminada la guerra, los ingleses habían ofrecido trasladar los cuerpos al continente, pero los familiares se negaron bajo el argumento de que "no se puede repatriar lo que ya descansa en su Patria". Entonces, los trasladaron a la localidad de Darwin, en la Isla Soledad, Malvinas, y desde entonces, ese sitio se conoció como el Cementerio Argentino de Darwin. Pero los británicos nunca permitieron placas identificatorias relacionadas con la nacionalidad de quienes estaban enterrados allí. Recién en 2003, aceptaron la propuesta de los familiares para construir en el Cementerio Argentino de Darwin un Monumento que llevara el nombre de los 649 caídos argentinos.

la historia de esos objetos o del soldado al que perteneció cada uno. "Señor, ayúdame a vivir y, si fuera necesario, a morir como un soldado", escribió el sargento Mario Cisnero en la primera página de su libreta personal de comando que fue encontrada entre sus objetos personales. Mario escribía en esa libreta desde 1979, cuando cursaba en la Escuela de Comandos de Chorrillos de Lima Perú. También puede observarse una servilleta manuscrita donde dejaron sus mensajes los integrantes del Regimiento de Infantería Mecanizada, después de haber sido trasladados como prisioneros de guerra. Al llegar a Campo de Mayo, el 18 de junio de 1982 se iban a separar primera vez después de haber estado juntos 74 días durante el conflicto bélico. En otro sector, pueden leerse cartas de familiares, de soldados y de personas que espontáneamente les escribían, como por ejemplo chicos que tomaban el lápiz y el papel en sus escuelas.

El sector audiovisual está compuesto por tres televisores. Uno de ellos muestra los campos de batalla de Malvinas tal cual están hoy. En otro se puede conocer la historia del hundimiento del Crucero General Belgrano (cerca de él hay una réplica), más precisamente cómo fue el momento del ataque. En el tercero los familiares cuentan la historia de la construcción del Monumento. Además, hay una balsa igual a las que usaron los soldados argentinos durante el naufragio a la que se puede acceder y escuchar un audio de sobrevivientes que cuentan qué fue lo que pasó después del hundimiento.

Un sector más íntimo es la Mesa de Altares. La mayoría de los familiares tiene algún rinconcito donde depositan la foto y los recuerdos. Entonces, la idea fue hacer un altar colectivo. En las paredes del Julián Centeya se observa un conjunto de fotografías tomadas por Juan Travnik a veteranos y familiares. También puede verse una Carta de Batalla que fue encontrada en las Islas Malvinas, con inscripciones de diseños de estrategias. Finalmente, otro sector es un extenso acrílico iluminado donde se puede leer la historia de las Islas remontada a la primera noticia, que data del 1400. Se describen los momentos históricos de la Argentina y del mundo con un sector especial para los 74 días de la guerra.

olectivos: 19, 21, 39, 1, 76, 78, 87, 93, 140, 142, 151, 168.
o, 16 hs. **ROMEO Y** William Shakespeare , puesta en escena y ice. Por: Grupo de Titiri- Dir.: Adelaida Mangani. rado. *Entrada general,* Av. Sarmiento 2715. 9, 36, 37, 39, 57, 64, 52, 160. Subte D.
o, 14.30 hs. **C.NICIEN- RADOR FEO, COMO EL I ELEFANTE OCUPA** rsión y dir.: Héctor Pre- ra Encantada. *$8.* Mu- 2250. 4784-4040 / s: 44, 55, 60, 63, 64, 8. Subte D.
o, 16 hs. **PASO A PA-** Casiopea, la tortuga, del León. Adaptación y sobre el cuento "Tran- rtuga cabezota", de upo de Titiriteros del amaturgia: Mauricio la Ribera. Av. Pedro de 2-8866. Colectivos: 54, 64, 152, 159.
o, 16.30 hs. **AL RES- ACIÓN.** Distintas histo- n la utilización de títe- diversos objetos. De, chez y Pablo Herrero a: Sebastián Escofet. *una hora antes de la a.* Centro Cultural San Muiño. Sarmiento

1551, 4º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ Domingo, 17 hs. **MANUEL BELGRANO, ENSAYO GENERAL.** Comedia histórica. De y dir.: Héctor López Girondo y Fabién Uccelo. Por: grupo Museo Viajero. *$8. Docentes (y su familia) y jubilados, gratis.* Museo Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

■ Sábado y domingo, 15 hs. **ALCÓN DE DRÁCULA.** De y dir.: Pablo di Felice. Por: Puro Grupo. *Desde 4 años.* 16 hs. **CHICHES.** De: María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Por: Grupo de Teatro Buenos Aires. *Desde 1 año.* 17 hs. **DE FAROS Y FLORES.** Dir. y por: grupo Los ParTiTiricipantes. *Desde 3 años. Entradas, $8.* Auditorio UPB. Ciudad de La Paz 1972. 4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

■ Sábado y domingo, 17 hs. **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por: grupo Vocal 5. Música: Carlos Gianni. Escenografía: Alberto Negrín. Vestuario: Renata Shussheim. *Entradas: $18, $15 y $12.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D.

■ Sábado, 17 hs. **MIS CAJAS.** Comedia *para chicos de 3 a 8 años*. Humor, música, títeres y luz negra. De, dir., vestuario y utilería: Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José y Alan Stivelman. Música: Rony Keselman. *$7.* Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 115, 127, 128, 132, 151, 160, 165, 168. Subte A.

■ Sábado, 15 y 17.30 hs. **EL MAGO DE OZ.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. *$10.* Sábado y domingo, 16.30 hs. **LA PLANTA DE BARTOLO.** Títeres. De: Laura Devetach. Dir.: Ángel Romero. Por: grupo Tentempié. *$8.* Domingo, 15 y 17.30 hs. **TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. *$10.* Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

■ Sábado y domingo, 15.30 hs. **UN TIGRE EN EL GALLINERO.** Títeres para chicos de 0 a 7 años. Dir.: Nelly Scarpitto. Por: grupo El Nudo. Sala O. Pugliese. *$6.* Sábado, 16 hs. Domingo, 16.30 hs. **PULGARCITA.** Títeres y teatro negro. *Desde 3 años.* De y dir.: Antoaneta Madjarova. Por: Área de Títeres y Espectáculos Infantiles del C.C.C. y grupo Kukla (Bulgaria). *$7.* Sala Solidaridad. Sábado y domingo, 17 hs. **LA "O" DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. De y por: grupo Amichis. Dir.: Cecilia Miserere. Con: Gustavo Monje. *Desde 5 años. $6.* Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ Domingo, 16 hs. **VINCENT Y PAUL.** Un viaje imaginario junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin, a través de una mirada clownesca. De: Mariano Singer. Dir.: Ricardo Sverdlick. Con: Mariano Singer y Mariano Fabricante. Música: a Bill *Frisell. Desde 4 años. $8.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ Domingo, 17 hs. **LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro, circo y una puesta con imágenes digitales. De y por: grupo Cuerda Floja. Dir.: Adrián Murga. Música: Francisco Colasanto. Coreografías: Alejandro Elebert. *Desde 3 años. $12. Estudiantes y jubilados, $7.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ Sábado y domingo, 18 hs. **EL VIENTO ENTRE LAS HOJAS.** Unipersonal de títeres. De: Rafael Curci. y Cía. Omar Álvarez Títeres. Dir: Rafael Curci. Con: Claudio Álvarez. Voz en off: Norma Aleandro. *$15 (bono contribución).* British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

■ Sábado, domingo y feriados, 17 hs. **EL LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS.** Divertimento musical interactivo con actores y títeres. Dir. y puesta: Gustavo Bernal. Por: grupo Alas. *$10.* Espacio Artístico Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 6320-5302. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ Sábado y domingo, 17 hs. **ZOOILÓGICO.** Un musical para los más chicos. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. Con: Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cociuffo, Sebastián Pessacq y Alberto Romer. *$10.* Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio de recreación interactivo con diez salas temáticas. *$6. Menores de 4 años, gratis.* Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

■ Sábado, domingo y feriados, 13.30 a 18 hs. **GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA CIUDAD".** Visitas guiadas, talleres de huerta, ordeñe y amasado de pan, juegos y más. *$5. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ [gratis] Sábado, domingo y feriados, a las 10.30 y a las 15.30 hs. **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna autóctonas. *Único requisito: ir acompañados por un mayor. Informes: 4893-1588.* Reserva Ecológica Costanera Sur. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. Colectivos: 20, 29, 86.

■ Martes a viernes, 17 hs. **LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones emblemáticas. *Para todo público. Con traducción simultánea al inglés.* Sábado, domingo y feriados. 14 hs. **DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Los chicos "navegan por la Red", en una aventura por el espacio. *4 a 8 años.* 15 y 16.30 hs. **CAJA DE SORPRESAS.** La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. *8 a 12 años.* 18 hs. **COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar. *Adolescentes y adultos.* Sala Principal. *Boletería abierta desde las 13.30 hs. (venta con una hora de anticipación). $4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Dos infantiles para no perderse. Durante los fines de semana de junio los dos espectáculos infantiles programados por el Compelo Teatral de Buenos Aires para estos meses del año continuarán ofreciendo sus funciones, uno de los éxitos de lo que va de la temporada. Se trata de *Romeo y Julieta* (Teatro Sarmiento) y *Paso a paso* (Teatro de la Ribera), ambos interpretados por el Grupo de Titiriteros del Teatro General San Martín, dirigido por Adelaida Mangani. *Romeo y Julieta*, de William Shakespeare, va con versión, puesta en escena y dirección de Tito Lorefice, y con dramaturgia de Ana Alvarado. Se trata de una puesta que conjuga una técnica clásica de títeres como el guiñol con un texto clásico de la dramaturgia universal. *Paso a paso* es una adaptación realizada y dirigida por Carlos Almeida en base al cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende, con dramaturgia de Mauricio Kartun. Narra la travesía de Casiopea, la tortuga, para llegar a la boda del Gran Sultán Leo Vigésimo Octavo.

Sábados y domingos, 16 hs. **ROMEO Y JULIETA.** *Entrada general, $5.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.



Sábados y domingos, 16 hs. **PASO A PASO.** *Entrada general, $5.* Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821, La Boca. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.



CINE

SEIJUN SUZUKI: DESCUBRIR A UN REBELDE

■ Jueves, 14.30, 18 y 21 hs. **EL JOVEN REBELDE.** *Akutaro.* 1963. 95'. 35mm. Con: Ken Yamauchi, Masako Izumi. Viernes, 14.30, 18 y 21 hs. **EL TATUAJE DEL DRAGÓN BLANCO.** *Irezumi Ichidai.* 1965. 87'. 16mm. Con: Hideki Takahashi, Hiroko Ito. Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. **HISTORIA DE UNA PROSTITUTA.** *Shunpu Den.* 1965. 96'. 16mm. Con: Yumiko Nogawa, Tamio Kawaji. Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. **CARMEN DE KARACHI.** *Kawachi Karumen.* 1966. 89. 16mm. Con: Yumiko Nogawa, Tamio Kawachi. Lunes, 14.30, 18 y 21 hs. **ELEGÍA A LA VIOLENCIA.** *Kenka Erejii.* 1966. 86'. 35mm. Con: Hideki Takahashi, Junko Asano. Martes, 14.30, 18 y 21 hs. **KAGERO-ZA.** 1981. 139'. 35mm. Con: Yusaku Matsuda, Michiyo Ookusu. Miércoles, 14.30, 18 y 21 hs. **YUMEJI.** 1991. 128'. 35mm. Con: Kenji Sawada, Tomoko Mariya. *$5.* Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

CICLO HERMANOS TAVIANI

■ Sábado, 21 hs. **ALLONSANFAN.** 1973. 132'. Dir.: Paolo y Vittorio Taviani. Con: Marcello Mastroianni y Lea Massari.

CICLO NANNI MORETTI

Domingos, 19 hs. **LA MISA TERMINÓ.** 1985. 94'. Dir.: Nanni Moretti. Con: Nanni Moretti, Enrica Maria Modugno, Margarita Lozano. *$7. Todas las funciones son con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127.

CICLO MALBA

■ Jueves, 14 hs. **EL LLANERO SOLITARIO.** Con: Clayton Moore. 15 hs. **EL REGRESO DE DURANGO KID.** Con: Charles Starrett. 16 hs. **LA DILIGENCIA.** Dir.: John Ford. 18 hs. **EL GRAN ROBO DEL TREN.** Dir.: Edwin S. Porter. 18.30 hs. **ODIO CONTRA ODIO.** Dir.: Joseph H. Lewis. 20 hs. **EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. 22 hs. **SU ÚNICA SALIDA.** Dir.: Raoul Walsh. 24 hs. **EL MACHO.** Con: Carlos Monzón. Viernes, 14 hs. **EL LEJANO OESTE.** Con: Ken Maynard. 15 hs. **EL CUATRERO.** Con: Ken Maynard. 16.10 hs. **PASIÓN DE LOS FUERTES.** Dir.: John Ford. 18 hs. **EL GRAN ROBO DEL TREN.** Dir.: Edwin S. Porter. 18.30 hs. **CONCIENCIAS MUERTAS.** Dir.: William Wellman. 20 hs. **COMANDO NEGRO.** Dir.: Raoul Walsh. 22 hs. **EL TIRADOR.** Dir.: Don Diegel. 24 hs. **GREASER'S PALACE.** Dir.: Robert Downey. Sábado, 14 hs. **JUSTICIA DE**

elángel

Parque José María Paz

Se lo conoce como Parque Saavedra, una astilla verde clavada en la Ciudad cuyo ápice cosquillea el cruce de la Av. General Paz y la Av. Constituyentes. Está flanqueado por íconos históricos: el emblemático tanque de gas, rémora del despegue industrial, esperanzado en alguna lavada que no sea la lluvia piadosa y, frente a él, los tradicionales monobloques que nos recuerdan el "estado benefactor", esos mismos que proveían, dicen, el "parquet" para el asado del domingo. A sus espaldas el barrio de chalets de igual origen y seguramente destinado a otro estamento social, oculta su serenidad.

El añoso verdor parece morir en la estrechez de la curva de la calle Aizpurúa pero se abre luego en otro sector recreacional bordeado por su continuación, Rogelio Yrurtia, con árboles más jóvenes, juegos infantiles y hasta una pérgola de extraña belleza.

Los fines de semana son un hervidero. Familias enteras encuentran en su paisaje bucólico el espacio para olvidar la vorágine. Los barriletes del otoño compiten con los pájaros que cruzan señoriales. En la fronda de los altos paraísos y eucaliptos, los desprolijos nidos de cotorras atronan con su bullicio y se mezclan con las risas infantiles.

La naturaleza del lugar se resiste a la artificialidad de un lago con una pequeña isla, del que no se conserva ni la humedad. Es el único descuido junto con una calesita que llora la tristeza de su abandono.

A un costado se alza una elegante casona de estilo en la que funciona el Museo Histórico Cornelio de Saavedra con su muestra de señorío colonial que incluye platería, mobiliario, armas, numismática, iconografía, indumentaria y alhajas junto a valiosas muestras pictóricas de época. En el jardín una fuente serena que enmarca la belleza de una escultura casi olvidada, nos recuerda el espíritu artístico de la Ciudad. Dos salas más ofrecen muestras temporarias y puestas en escena teatrales que recrean en forma de comedia momentos de nuestra historia.

Más allá aún del sector recreativo, tras una reja divisoria, se divisa la extensión del Parque Sarmiento sometida a lo largo del tiempo a los caprichos de gobernantes y funcionarios, algo ausente en la ejemplaridad de quien tomó su nombre.

El lunes aliviador sorprende con la coherencia entre el espíritu del lugar y su patronímico. La soledad propone un recorrido vegetal por la diversidad botánica de la arboleda cuya fronda, en algunos sectores, apenas permite filtrar algún rayo de sol. El aroma de las especies todo lo envuelve, en un fantástico y apacible bosquecillo. La avenida General Paz, a sólo unos metros de allí, se adivina lejana e inocua.

Conocer la Ciudad es condición indispensable para crear un sentimiento hacia ella.

ARIZONA. Con: Tim Holt. **15.15 hs. YO MATÉ A JESSE JAMES.** Dir.: Sam Fuller. **16.30 hs. A LA HORA SEÑALADA.** Dir.: Fred Zinnemann. **18 hs. LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODÓN EN SECARSE AL SOL.** Dir.: Martín Boggiano. **18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. **22 hs. LA MUJER CODICIADA.** Dir.: Nicholas Ray. **24 hs. MI REINO POR UN PLATILLO VOLADOR.** Dir.: Tetsuo Lumiere + corto **PUTA DROGADICTA TORTA CHORRA**. Dir.: Tetard prod. **Domingo, 14 hs. EL ASALTO DEL TREN EXPRESO.** Con: Tom Mix. **15 hs. COMANDOS DEL OESTE.** Con: Ray "Crash" Corrigan. **16 hs. EL TIRADOR.** Dir.: Don Siegel. **18 hs. LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODÓN EN SECARSE AL SOL.** Dir.: Martín Boggiano. **18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20 hs. LA MUJER CODICIADA.** Dir.: Nicholas Ray. **22 hs. LOS INADAPTADOS.** Dir.: John Huston. *$5.* Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6524 hs. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

ENCUENTRO CON EL CINE AFRICANO (PARTE II)

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. CARTA DE AMOR ZULÚ.** Sudáfrica / Francia / Alemania. 2004. 105'. Dir.: Ramadan Suleman. Con: Pamela Nomvete, Mpumi Malatsi, Kurt Egelhof. *$5.* Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

[estrenos]

■ **CASI HERMANOS.** BRASIL. Dir.: Lucía Murat. Con: Caco Ciocler, Flavio Bauráqui y elenco.

■ **EL ÚLTIMO CONFÍN.** ARGENTINA. Documental. Dir.: Pablo Ratto.

■ **EL SEÑOR DE LA GUERRA.** EE.UU. Dir.: Andrew Niccol. Con: Nicolas Cage, Jared Leto, Bridget Moynahan, Ethan Hawke y elenco.

■ **LAS TORTUGAS TAMBIÉN VUELAN.** IRÁN. Dir.: Bahman Ghobadi. Con: Avaz Latif, Soran Ebrahim, Hirsh Feyssal y elenco.

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

■ **Miércoles a domingo, 21 hs. UN CUARTITO (UN AMBIENTE NACIONAL).** De y dir.: Diego Starosta. Con: Magdalena De Santo, Pablo Durán, Ezequiel Lozano, Miguel Mango y Diego Starosta. *$15. Miércoles, $8.* Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Jueves a domingo, 21 hs. BUDÍN INGLÉS.** Sobre la vida de cuatro lectores porteños. Proyecto Biodrama. De y dir.: Mariana Chaud. Con: Marta Lubos, Elvira Onetto y elenco. *$12. Jueves, $6.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 152. **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 12.30 hs. EL PERRO DEL HORTELANO.** De: Lope de Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Don: Sandra Guida, Roberto Mosca y elenco. *$12 y $8. Jueves, $6.* Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159. **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. LISANDRO.** De: David Viñas. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Con: Manuel Callau, Norberto Díaz y elenco. *$15 y $10. Miércoles, $8.* Teatro Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

TEATRO NACIONAL CERVANTES

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. EN AUTO.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Leonor Manso, Sergio Surraco y elenco. *$15. Jueves, $10.* Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. *$12.* Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 22.30 hs. EXTRAÑO JUGUETE.** De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Racconto. Actor's Studio. Av. Díaz Vélez 3842. Colectivos: 19, 86, 88, 104, 105, 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19.30 hs. VOLVIÓ UNA NOCHE.** De: Eduardo Rovner. Dir.: Alejandro Samek. *$25.* Andamio 90. Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

■ **Domingo, 20 hs. LLANTO DE PERRO.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. *$12.* **Sábado, 21 hs. FOTOS DE INFANCIA.** De: Jorge Goldemberg. Dir.: Berta Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez y elenco. *$12.* **Viernes, 21 hs. Y… SÍ.** De: Elio Gallipoli. Dir.: Alberto Grätzer. Con: Marta Igarza, Beatriz Dos Santos y elenco. *$12.* Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs. Domingo, 20 hs. NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE.** De y dir.: Javier Daulte. *Desde $15.* Broadway. Av. Corrientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** De y dir.: Claudio Nadie. *$15.* Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

■ **Viernes, 22 hs. ÓPERA ANORÉXICA.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintín. *$10.* **Lunes, 21 hs. BAMBILAND.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. *$12.* **Viernes y sábado, 23.15 hs. LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ANA QUERIDA.** De y dir.: Mónica Viñao. *$12.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 128, 151, 111.

■ **Viernes y sábado, 21 hs. ANTÍGONA.** De: José Watanabe. Dir.: Carlos Ianni. Con: Ana Yovino. *$10.* CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

■ **Sábado, 21 hs. SENSIBILIDAD.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Urtubey, Emiliano Figueredo, Maruja Bustamante y elenco. *$12.* Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Viernes, 21 hs. VARIACIONES MEYERHOLD.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. *$10.* **Jueves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN.** De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván, Mercedes Fraile y elenco. *$15.* **Sábado, 22.30 hs. LUCIENTES.** Por: El Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santos Iñurrieta. *$7.* **Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO.** De y dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Victor Malagrino. *$10.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes y sábado, 21 hs. DILEMMA.** De Kris Niklison. Con: Kris Niklison y Monica Alla. *$20.* El Cubo. Pasaje Zelaya 3053. 4963-2568. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 23.30 hs. SHANGAY –TÉ VERDE Y SUSHI EN 8 ESCENAS–.** De y dir.: José María Muscari. *Desde $12.* **Viernes y sábado, 21 hs. 4 JINETES APOCALÍPTICOS.** De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Dayub. *$15.* Chacarerean Teatre. Nicaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Domingo, 20.30 hs. HARINA.** Dir.: Román Podolsky. *$12.* **Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs. UN AMOR DE CHAJARÍ.** De y dir.: Alfredo Ramos. *$12.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 36, 92, 99, 128, 151.

■ **Viernes, 21 hs. YACE AL CAER LA TARDE.** De y dir.: Maximiliano de la Puente. Con: Lorena Damonte, Germán de Silva, Débora Dejtiar y elenco. *$8.* **Sábado, 23 hs. LA PRINCESA PERONISTA.** De: Marcelo Pitrola. Dir.: Diego Rodríguez. Con: Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. *$15.* **Viernes y sábado, 21 hs. GUAYAQUIL. EL ENCUENTRO.** De: Pacho O'Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. PIEL DE CHANCHO.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TUTE CABRERO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. *$15.* Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Miércoles, 21 hs. 4.48 PSICOSIS.** De: Sarah Kane. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Leonor Manso. Traducción: Rafael Spregelburd. *$20.* **Jueves, 21 hs. NOVELA.** De y dir.: Matías Umpiérrez. Con: Susana Tale, Eugenia Mercante, Delia Folgueira, Julián Vilar. *$15.* **Viernes, 21 hs. CHRISTIAN DIOR ET MOI.** De y dir.: Jorge Ferrari. **Viernes, 23 hs. TRILOGÍA INTERNACIONALES N 2. CÁUCASO.** Por: Los Eminentes Patrones del Vapor. De y dir.: Lautaro Vilo. *$15.* **Sábado, 21 hs. ENSEGUIDA ANOCHECE.** Con: Bibiana Aflalo, Irina Alonso, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Santacompaña. **Sábado, 19.30 hs. LUZAZUL.** De: Rakhal Herrero. Dir.: Vilma Rodríguez. Con: Eugenia Mercante y Julieta Lazzarino. *$15.* **Sábado, 23.30 hs. ACERCAMIENTOS PERSONALES II.** De: Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Joaquín Bonet, Lautaro Delgado y elenco. *$15.* Elkafka Espacio Teatral. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

■ **Lunes, 20.30 hs. MAL DE MUERTE.** De: Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallípoli. Con: María Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz. *$15.* El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143, 168.

■ **Viernes, 22.45 hs. LAS BOLUDAS.** De: Dalmiro Sáenz. Dir.: Guillermo Asencio Con: Fernando Sureda y Viviana Conti. *$15.* El Nudo. Av. Co-

LA COTINUIDAD DE BIBLIOTECAS **PARA ARMAR**

Soriano ríe

Desde el pasado 25 de mayo, por iniciativa de los hinchas de San Lorenzo, una nueva biblioteca popular porteña lleva el nombre del entrañable escritor.

Es sabido que el mundo tradicional de las letras nunca se llevó bien con el universo futbolístico. Por una extraña razón o un prejuicio intelectual, el amor por el fútbol fue muchas veces considerado como una falencia del hombre que toma una pluma y un papel. Sin embargo –como siempre sucede–, existen honrosas excepciones. Una de ellas es la de Osvaldo Soriano, escritor de raza y asumido fanático hincha de San Lorenzo que supo cultivar una prosa de inmediata llegada a los sentimientos de los lectores. Dueño de un estilo inconfundible, podría preguntarse qué pasión nació primero. Por asuntos del destino, no se puede contar con la palabra de Soriano pero es seguro que el sentimiento azulgrana ya lo tenía mamado desde antes de que la vocación le abriera el camino de la popularidad.

El día de la Patria, el 25 de mayo pasado, se inauguró la Biblioteca Osvaldo Soriano. No podía ser de otra manera: funciona en una casa de dos plantas de Muñiz e Inclán, frente al predio que ocupó el viejo Gasómetro, como se conocía por entonces a la cancha de San Lorenzo. Allí confluyeron un fervoroso grupo de fanáticos nucleados como Subcomisión de Hinchas del Club Atlético San Lorenzo de Almagro (que no depende del club) y muchas personalidades del mundo de las letras (de aquellas que también aman el fútbol) para inaugurar un recinto de lectura con el nombre del autor de *Una sombra ya pronto serás*. Una biblioteca fundamental para desarrollar una verdadera cultura comunitaria, idea pilar del Programa Bibliotecas Para Armar de la Dirección General de Promoción Cultural. El programa ya lleva inauguradas más de 50 bibliotecas en centros comunitarios, comedores, clubes, paradores y hogares de niños, mujeres y ancianos.

La fundación de esta biblioteca fue pensada hace un año."Lo primero que teníamos que decidir era el nombre que le íbamos a poner, teniendo en cuenta que esta biblioteca es el primer paso de la reivindicación de valores que hicieron grande a nuestro club y en el lugar donde se construyó la historia de San Lorenzo, en el barrio de Boedo", contaron los responsables. Entonces, "el nombre debía homenajear a alguien que haya cultivado esos valores –continúan– con ética y amor por nuestra camiseta y que sea del mundo de la literatura, la biblioteca de San Lorenzo (de los hinchas de San Lorenzo) debía llamarse Osvaldo Soriano".

Fiel a la política de desarrollar mecanismos de extensión cultural que permitan mejorar las acciones y fortalecer los servicios en los ámbitos mencionados anteriormente, el Programa Bibliotecas para Armar inaugurará otras dos nuevas bibliotecas comunitarias este mes. Se trata de Manos Latinas (Larraya 4315, Villa Riachuelo) y La Fiaca (César Díaz 4907, Floresta). En estas inauguraciones se desarrollará la actividad Biblioteca a Cielo Abierto, con el objetivo de "dar de leer". La propuesta consiste en una gran biblioteca para que los chicos puedan acercarse a una variada cantidad de textos y géneros literarios. De esta manera, tanto Manos Latinas como La Fiaca se suman a la gran cantidad de inauguraciones que se produjeron durante mayo.

La primera inauguración del mes anterior se produjo el 12 de mayo. Se trata de la Biblioteca Ernesto Sábato, del Comedor Comunitario Evita Zavaleta, ubicado en Av. Iriarte entre Alcorta y Zavaleta, del Parque de los Patricios. Esta biblioteca asiste a más de 270 personas que circulan diariamente por el comedor. Durante esta inauguración, y como regalo especial, se donó a la biblioteca una colección de libros con la obra de Sábato y un ejemplar firmado por el propio autor. El 19 de mayo se inauguró la Biblioteca Popular Imperio Juniors en el Club Social y Deportivo Imperio Juniors (que el año pasado cumplió 70 años), César Díaz 3047, Villa del Parque. La biblioteca está pensada para brindar a todos los vecinos del barrio apoyo escolar, préstamo de libros y actividades culturales, además de la sala de lectura que posee.

En tanto, un día después de la inauguración de la Biblioteca Osvaldo Soriano, el viernes 26 de mayo, el Programa inauguró La Edad Dorada en el Hogar de Ancianos El Ángel Gris, Culpina 1021, Flores. La idea es abrir las puertas de la biblioteca a toda la comunidad y ampliar los horizontes como centro de difusión, información, aprendizaje, entretenimiento, investigación y comunicación constantes. Finalmente, el 29 de mayo se inauguró la Biblioteca Padre Daniel de la Sierra en la Villa 21/24, Barracas.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Complejo Teatral de Buenos Aires]

■ **SOL/LUNA.** Andrés Barragán presenta una serie de paisajes, bajo diferentes condiciones de iluminación. Tanto los registros diurnos como las tomas nocturnas, realizadas con la luz de la luna, plantean objetivos simples: lograr destacar la belleza y en muchos casos el misterio que, como un eje central, articulan su trabajo. Barragán (Buenos Aires, 1948) se formó en la ACE (Asociación Cine Experimental), donde realizó cortos documentales y de ficción, y tomó contacto con la técnica fotográfica. Paralelamente, participó como oboísta en agrupaciones musicales, e incursionó en la actuación. Como fotógrafo, registró gran parte del teatro producido en Buenos Aires en los últimos 30 años. **Inauguración: Martes 6, 19 hs. FotoGalería (1º piso, Hall Central Carlos Morel) Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). Lunes a viernes, desde las 11 hs. Sábados y domingos, desde las 12 hs. hasta la finalización de las actividades del día en el Teatro. Abierta hasta el 30/7.**

■ **HERIDAS.** Ensayo fotográfico de Alfredo Srur (Buenos Aires, 1977), quien llegó a uno de los barrios periféricos de Buenos Aires, San Fernando, cuando el país entraba en el año 2001, en una de sus peores crisis. Allí conoció a distintas familias y a un grupo de jóvenes que lo acercaron a una realidad y un mundo desconocidos. Se convirtió en un amigo más y compartió días y noches, festejos y penurias con ellos. Las calles angostas del barrio y la vida en la intimidad de las casas modestas se convirtieron en el tema de su trabajo por varios años. **Inauguración: Martes 6, 19 hs. FotoGalería. Hall Central Carlos Morel. Teatro San Martín. Lunes a viernes, desde las 11 hs. Sábados y domingos, desde las 12 hs. hasta la finalización de las actividades del día en el Teatro. Abierta hasta el 2/7.**

SE ESTRENA "WOYZECK" EN EL SAN MARTÍN



LA oscuridad DE LA razón

Una de las obras más inquietantes del siglo XX sube al escenario de la Sala Casacuberta la semana próxima, bajo la dirección de un destacado exponente de la vanguardia teatral porteña: Emilio García Wehbi.

Uno de los estrenos más esperados del año llega por fin a la escena. Se trata de *Woyzeck*, la obra de Georg Büchner, con dirección de Emilio García Wehbi. Autor y director conforman una dupla que asegura riesgo, intensidad y búsqueda estética. "*Woyzeck* es la tercera obra de Georg Büchner. Quedó inconclusa a causa de la temprana muerte del poeta y recién vio la luz en 1879. Tras su publicación, se convirtió en poco tiempo en un clásico", narra Ricardo Ibarlucía, traductor y adaptador de la obra. "La pieza está basada en un hecho real y narra la historia de Franz Woyzeck, un soldado raso que hace trabajos extra para un capitán y se entrega a los experimentos perversos de un médico, que consisten en no comer otra cosa que garbanzos (con el fin de probar ciertas teorías), para mantener a Margarita y al hijo ilegítimo que ha tenido con ella. La dieta a la que Woyzeck es sometido lo altera, provocándole alucinaciones y visiones apocalípticas. Luego de enterarse de que Margarita lo engaña con el Tambor Mayor, y al verla coquetear con él, decide matarla a puñaladas", concluye Ibarlucía.

Georg Büchner (1813-1837) fue la figura alemana más destacada del paso del Romanticismo al Realismo. Estudió medicina en Estrasburgo y tuvo contacto con círculos revolucionarios de su país. Perseguido por razones políticas, tuvo que refugiarse primero en Estrasburgo y luego en Zurich, donde murió a los veinticuatro años de tifus. En sus dramas se funden las tendencias innovadoras del Sturm und Drang del siglo XVIII y el psicologismo realista del siglo XIX. Formalmente, rompe la tradición clásica y anticipa elementos naturalistas y expresionistas: estructura dramática libre, descripción naturalista de ambientes sociales –como es el caso de *Woyzeck*–, disolución del diálogo clásico en monólogos de personajes solitarios y aislados, y lenguaje de gran fuerza poética.

Parece claro que una obra así requería de la destreza de uno de los artistas teatrales más controvertidos de la Ciudad, por lo que resulta natural que el compromiso haya caído en manos de Emilio García Wehbi, integrante del Periférico de Objetos, artista plástico y creador de puestas que dieron que hablar y discutir, como *Los murmullos* (estrenada en la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín en 2002), obra con que se colocó a la derecha del espectador bienpensante, o el *Proyecto Filoctetes*, realizado en Buenos Aires y en Berlín, por el que fue tanto alabado como denostado.

"*Woyzeck* –cuenta Emilio García Wehbi–, luego de mucho indagar, se convirtió para nosotros en la representación de gran parte de la gente cuya marginalidad social y cultural ha terminado siendo criminalizada. Entendemos que hay una cantidad enorme de personas, y cada vez más, que han producido crímenes que desde la moral pequeño-burguesa, como la nuestra, podemos calificar de aberrantes: violar a un niño y asesinarlo, o matar a un hijo, entre otros. Estos son crímenes atroces. Pero que cuando uno se aleja de ellos y los analiza en relación con el entorno social de ese individuo que produce el crimen, ya no podemos juzgarlo del mismo modo. Y fue así que empezamos a darnos cuenta de que este Woyzeck no era simplemente un 'caso', sino más bien un ejemplo paradigmático de una realidad que impera y que va ganando presencia, día a día, en la mayoría de los países, más allá de sus bienestares económicos."

Entre las principales características de la puesta, cabe señalar su concepción espacial, regida por la fusión entre un campo de concentración y un ámbito circense o de feria de atracciones. Los garbanzos, por ejemplo, son sustituidos por pochoclos, y el pistón central de la Sala Casacuberta se convierte en una pista de circo o fosa de leones. Hay inclusive un "Charlatán de feria" que presenta personajes y situaciones. La música es ejecutada en vivo por los mismos actores en compañía de la compositora, que está presente en escena.

El estreno está previsto para el próximo viernes 9 de junio a las 20.30 horas en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530). *Woyzeck*, de Georg Büchner, en versión de Ricardo Ibarlucía y con dirección de Emilio García Wehbi, se presentará con un elenco integrado por Guillermo Angelelli, Maricel Álvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa Ana, Federico Figueroa, Rircardo Félix, Horacio Marassi, Blas Arrese Igor, León Dogodny, Eva Carrizo Villar, Norberto Laino, Cecilia Candia y Ezequiel Finger. El músico en escena es Ezequiel Finger, la coreografía de tango pertenece a Daniel Sansotta, la música original y la dirección musical son de Cecilia Candia, el vestuario es de Mirta Liñeiro, la iluminación de Alejandro Le Roux y la escenografía, de Norberto Laino.

Las funciones se realizarán de miércoles a domingos a las 20.30 hs. Platea, $15. Miércoles, $8.



rrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes, 21 hs.** **NEBLINA.** Dir.: Héctor Díaz. Con: Pilar Gamboa, Valeria Correa, Elisa Carricajo y Laura Paredes. **Lunes, 21 hs.** **OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. *$12.* **Domingo, 19 hs.** **CIRKO B. DESPUÉS DE ANTES…** Idea y dir.: Violeta Naón. *$12.* **Jueves, 21 hs.** **PATCHWORK.** De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti, Federico Gelber y Pablo Giner. *$12.* **Viernes, 23 hs.** **ALGO DESCARRILÓ.** De y dir.: Santiago Gobernori. *$10.* **Domingo, 21 hs.** **GESTO MECÁNICO HEREDADO.** De y dir.: Julio Molina. *$10.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ **Sábado, 21.30 hs.** **SECRETOS ÍNTIMOS.** De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. **Sábado, 22.15 hs.** **TRABAJOS DE POETA.** De y con: Julián Howard. *$8.* Espacio Cultural Pata de Ganso. Tte. Gral. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180.

■ **Jueves a domingo, 21. 30 hs.** **NO SABÉS… LO QUE ME HIZO.** De: Sandra Russo. Con: Griselda Actis, Irene Bianchi y Silvana Radicena. Dir.: Irene Bianchi. *$20.* Foro Gandhi. Av. Corrientes 1743. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs.** **LA VENDA.** De: Siri Hustdvedt. Adaptación y dir.: Gabriela Izcovich Con: Federico Buso, Gonzalo Kunca y elenco. *$15.* La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

■ **Sábado, 22.30 hs.** **LAS TONTAS.** Con: Gimena Riestra y Verónica Díaz Benavente. La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes y sábado, 20 hs.** **LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. *$20.* La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.

■ **Viernes, 23 hs.** **EL AÑO DEL LEBERWURST.** De y dir.: Cristian Morales. *$12.* La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B.

■ **Martes, 21 hs.** **PERFECTAMENTE INOCENTES.** Por: Grupo Pepper Top Singers. Dir. y coreog.: Alejandro Ibarra Con: Emanuel González Castro, Alejandro Ibarra, Mariana Jaccazio, Johanna Sciar. *$12.* Espacio Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140.

■ **Sábado, 21.30 hs.** **A PROPÓSITO DEL TIEMPO.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Elizabet Olalla. Con: Silvia Villazur, Rafael Cejas y Chendo Hortiguera. *$12.* **Sábado, 19 hs.** **EL NOMBRE.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Clara Pando. Con: Silvia Villazur. *$10.* Patio de Actores. Lerma 568. 4772- 9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

■ **Viernes y sábado, 23 hs.** **UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. *$12.* Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

■ **Viernes, 21 hs.** **EL 52.** De: Grupo Ácido Carmín. Dir.: Valeria Correa. Con: Eugenia Alonso y Gaby Ferrero. *$10.* **Viernes, 23.30 hs.** **PARECE ALGO MUY SIMPLE.** Sobre textos de Raymond Carver. Con: Marcelo Subiotto, Carolina Tisera y Alejandro Vizzotti. Dir.: Adrián Canale. *$10.* **Sábado, 19.30 hs.** **REMEDIOS PARA CALMAR EL DOLOR.** De y dir.: Adrián Canale. Con: Corina Bitshman y Carolina Tisera. *$10. Se suspende por lluvia.* **Sábado, 22 hs.** **EL BAILE DEL POLLITO.** De y dir.: Pablo Iglesias. Con: Mauricio Minetti y Martín Paladino. *$10.* **[a la gorra] Sábado, 24 hs.** **COPLAS DEL CARTONERO MASÓN.** Con: Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Dir.: Adirán Canale y Marcelo Subiotto. Puerta Roja. Lavalle 3636. 4867-4689. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes y sábado, 20 hs.** **CARAMELOS PARA EL VIAJE.** De Graciela Sverdlick. Dir.: Tony Lestingi y Néstor Sánchez. Con: Natacha Córdoba y Julio Feld. *$15.* **Sábado, 21.30 hs.** **EL BESO.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Santiago Talo Atlante. *$15.* **Viernes y sábado, 23 hs.** **NO ME DEJES ASÍ.** Dir.: Enrique Federman. Con: Eugenia Guerty, Claudio Martínez Bel, Néstor Caniglia y César Bordón. *$15.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Sábado, 21 y 23.15 hs. Domingo, 19 y 21.15 hs.** **LA OMISIÓN DE LA FAMILIA COLEMAN.** De y dir.: Claudio Tolcachir. *$15.* Timbre 4. Av. Boedo 640 (timbre 4). 4956-0164. Colectivos: 7, 56, 75, 84, 88, 96, 115, 127, 128.

■ **Domingo, 21 hs.** **LADRONES A DOMICILIO.** De: Luis Cantón. Dir.: Alberto Saldaña. *Desde $15.* **Viernes, 1 hs.** **LAS NOCHES DEL FLAN CLUB.** *$20.* Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

DANZA

■ **Viernes, 23.30 hs.** **EL LOBO.** De y dir.: Pablo Rotemberg. *$12.* **Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. Domingo, 18 hs.** **DEMASIADO FILOSO PARA EL AMOR.** De: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Dir.: Roxana Grinstein. *$5.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 21 hs.** **GUARANIA MÍA.** Dir.: Carlos Casella. Con: Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. *$15.* El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

■ **Jueves, 23 hs.** **KEVENTAL.** Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. *$12.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ **Viernes y sábado, 20 hs.** **VIVITA.** Dir.: Daniel Marcove. Por: Los Celebrantes. *$12.* Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Domingo, 20.30 hs.** **GUARDA NADA.** De: Valeria Kovadloff. *$12.* Beckett Teatro. Guardia Vieja 3556. 4867- 5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

BARRIOS

CABALLITO

■ **[gratis] Sábado, 13.30 hs.** **LA REVOLUCIÓN CUBANA A TRAVÉS DEL CINE.** Se proyecta *Soy Cuba*. Dir.: Mijail Kalatosov. Facultad de Filosofía y Letras. Puán 480, Aula 233. 4432-0606. Colectivos: 44, 103, 126, 134, 155.

SAN NICOLÁS

■ **Jueves, 21 hs.** **GRISSINOPOLI.** Proyección del documental de Darío Doria. *$5.* **[gratis] Lunes, 19 hs.** **ANARQUISTAS II: MÁRTIRES Y VINDICADORES.** Película sobre Severino Di Giovanni. **Martes, 19 hs.** **ESPECTÁCULO DOBLE DE TANGO.** *El Tango… de mujeres y amor* y *Punto de encuentro (las entradas se retiran el mismo día, desde las 17 hs.).* **19 hs.** **EMIGRACIÓN, DERECHOS HUMANOS Y TRABAJO.** Proyección del documental. Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 50, 102, 105, 115, 146, 155. Subte B.

SAN TELMO

■ **Jueves, 21 hs.** **VARIETÉ Y CIRCO ITINERANTE.** Espacio de artistas, actores, clown, músicos, bailarines, titiriteros, acróbatas y malabaristas. *$5.* Espacio Flor de Lino. Pasaje San Lorenzo 356. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 129, 130.

Buenos Aires Lee Electroacústico. Este fin de semana, cinco actrices (Ingrid Pelicori, María Fiorentino, Alejandra Darín, María Abadi y Claribel Medina) y un actor (Hugo Arana) prestarán sus voces a distintas lecturas, acompañados por músicos de primera línea, tales como Pablo Dacal, Manuloop, Lisandro Aristimuño, Lucas Martí y Georgina Hassan. Los espectáculos se presentan en los Bares Notables de la Ciudad.

Sábado, 16 hs. **PABLO DACAL E INGRID PELICORI.** La Perla. Pedro de Mendoza 1899. **17 hs.** **MANULOOP Y MARÍA FIORENTINO.** El Federal. Carlos Calvo 595. **18 hs.** **LISANDRO ARISTIMUÑO Y HUGO ARANA.** El Gato Negro. Av. Corrientes 1669. **19 hs.** **LUCAS MARTÍ Y ALEJANDRA DARÍN.** Clásica y Moderna. Av. Callao 892. **20 hs.** **GEORGINA HASSAN Y MARÍA ABADI.** Seddon. Defensa 695.

Domingo, 16 hs. **PABLO DACAL E INGRID PELICORI.** La Perla. Pedro de Mendoza 1899. **17 hs.** **MANULOOP Y CLARIBEL MEDINA.** El Federal. Carlos Calvo 595. **18 hs.** **LISANDRO ARISTIMUÑO Y MARÍA FIORENTINO.** El Gato Negro. Av. Corrientes 1669. **19 hs.** **LUCAS MARTÍ Y ALEJANDRA DARÍN.** Clásica y Moderna. Av. Callao 892. **20 hs.** **GEORGINA HASSAN Y MARÍA ABADI.** Seddon. Defensa 695.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Teatro Colón]

■ **ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** El músico y director belga Ronald Zollman dirigirá hoy a las 20.30 el concierto de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Caracterizado por sus programas variados y equilibrados, en sus presentaciones conviven con naturalidad clásicos, románticos, impresionistas, música conservadora, de vanguardia y progresista. El programa comenzará con la *Obertura Coriolano en Do menor op.62* (1807) de Ludwig van Beethoven. A continuación, y como es habitual en la actual temporada, se homenajeará a Wolfgan Amadeus Mozart a 250 años de su nacimiento, interpretando su *Concierto en Si bemol mayor K.191 para fagot y orquesta*. Participará Gabriel La Rocca, primer fagot de la Orquesta Filarmónica desde 1984. Inició su formación en Córdoba, donde nació. Realizó cursos de perfeccionamiento con Bernard Garfield y en la Universidad de Cuyo. Integró las orquestas de Festivales Musicales, Wagneriana y Orquesta de Cámara del Teatro Colón. Realizó giras por la Argentina, Europa y los Estados Unidos, ofreciendo gran cantidad de conciertos. En la segunda parte ejecutarán la *Sinfonía Nº 2* (andante, allegro, andante, tempestoso, maestoso) del notable pianista y compositor ruso Alexander Scriabin (1872-1915). **Localidades sobrantes de abono en boletería, desde $5. Tucumán 1171. 4378-7315.**

PREGUNTAS A BUENOS AIRES POR REP





CINE PARA LEER. El programa Bibliotecas para Armar, de la Dirección General de Promoción Cultural, continúa con las proyecciones de su ciclo Cine para Leer. Estas funciones son gratuitas y cuentan con la apoyatura técnica del Área de Medios Audiovisuales de la DGPCul. Bibliotecas para Armar es un programa que se propone difundir el gusto por la lectura y la literatura en adultos y niños, como así también promover el desarrollo de las bibliotecas comunitarias de la Ciudad. Desde el año 2005, lleva adelante el ciclo Cine para Leer con el objetivo de acercar a todos aquellos que asisten a estas bibliotecas a los textos literarios llevados a la pantalla grande como una herramienta más para la difusión de la literatura. Todas las semanas, a las 18 hs., se proyecta una película dirigida a los niños que también disfrutan los grandes. En los meses de abril, mayo y junio la temática elegida es el género fantástico, a través de *Alicia en el país de las maravillas*, del escritor inglés Lewis Carroll. Esta semana el cronograma es el siguiente: Viernes 2. Biblioteca Bartolomé Mitre. Correa 3930, Saavedra. Miércoles 7. Biblioteca Manos Latinas. Larraya 4315, Villa Riachuelo.
Además, continúa la inscripción para el Curso de Capacitación para Auxiliares de Bibliotecas Comunitarias. Cómo organizar una biblioteca: espacios, funciones, aspectos técnicos, catalogación bibliográfica y estrategias de comunicación. Informes e inscripción: 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar

Circuito de Espacios Culturales

Durante todo el año, los centros y espacios culturales dependientes de la Dirección General de Promoción Cultural acercan la más variada oferta de actividades recreativas y formativas para los vecinos de la Ciudad. Para los espectáculos en sala, las entradas pueden retirarse en la sede correspondiente una hora antes de cada función.

PARQUE AVELLANEDA
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.
■ [gratis] Miércoles a viernes, 16 a 20 hs. **TALLER DE CINE PARA ADOLESCENTES.** Taller dictado por Diego Posadas, que trabajará el lenguaje cinematográfico para ponerlo en acción y realizar un cortometraje. Viernes, 23 hs. **RECORDANDO, MEMORIAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.** Sábado, 14.30 hs. **TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS ATIPAC YNALEN.** Coordina Aníbal Castro Ruiz. 15 hs. **ARTE GRAMAS PARA CREAR, TRANSFORMAR, JUGAR Y DIFUNDIR.** Recorridos y actividades participativas para vivenciar el arte como una experiencia sobre lo particular y lo diverso. 17 hs. **VISITA - TALLER.** Además de interactuar con las obras de arte contemporáneo, se realizará una producción plástica colectiva. *Para contingentes, y con inscripción previa de lunes a viernes, de 10 a 16 hs.* Domingo, 10 hs. **YOGA.** Con Mirta La Biunda. 10 hs. **TAI CHI Y CHI KUNG.** Con Osvaldo Ribot. 11 hs. **MEDITACIÓN.** Con Osvaldo Ribot. 15 hs. **TALLER DE MÚSICA ANDINA.** Coordina Huayra Aru. 15 hs. **CHE GRINGA.** Por el grupo de teatro callejero Caracú. 15.30 hs. **TALLER ARTESANAL.** Taller de caña y madera. 16.30 hs. **ROCK.** Con Océano Uno. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155, 180.

FLORES
CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 205. 4612-2412.
■ [gratis] Sábado, 20.30 hs. **TANGO X 2.** Tangos y milongas en tono intimista. Con Gustavo Hortiguela y Charo Moreno. Domingo, 17.30 hs. **EL ÁRBOL DE LA VIDA.** Narraciones escenificadas sobre textos de Di Segni-Levy, Gudiño Kieffer, Marina Colasanti, Eduardo Galeano. Narran: Ana Spisso, Graciela Stabile y María Imbriale. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

BARRACAS
CENTRO CULTURAL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
■ [gratis] Viernes, 21 hs. **TRIBUTO A ELIS REGINA.** Por Amalia Fernández. Sábado, 16 hs. **TÍTERES PARA CHICOS.** 18.30 hs. **TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Con Santiago Bonacina. 21 hs. **NIMA.** Trío de voces femeninas que interpreta canciones de distintas regiones del mundo. Domingo, 15.30 y 17 hs. **TÍTERES PARA CHICOS.** 18.30 hs. **CLASES DE TANGO.** Con Alejandro Suaya. 20 hs. **IKA.** Espectáculo teatral en el que Industrias Káiser Argentina es una metáfora del país que no fue. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 37, 65, 91, 95, 134.

COLEGIALES
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
■ [gratis] Jueves, 20 hs. **FARAONAS.** Conjunto de árabe, a cargo de Betania. Viernes, 20 hs. **LA FÓRMULA ORIGINAL.** Salsa y timba cubana. Sábado, 20 hs. **RATAPLÁN.** Percusión y baile. Domingo, 18 hs. **TANGO.** Clase abierta para todo tipo de bailarines. Con Verónica Narvalles. 19.30 hs. **MILONGA.** 20 hs. **RUMBA.** Con el grupo Iyamba. Miércoles, 10 hs. **ANIVERSARIO DE LA ESCUELA NACIONES UNIDAS.** Acto de la Escuela de Comercio N° 31 D.E. 9, con motivo de su 50º aniversario. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 71, 76, 87, 93, 108, 112, 140, 142, 168, 176, 184.

PARQUE CHACABUCO
CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876 / 5669.
■ [a la gorra] Viernes, 21.30 hs. **MILONGA.** Clases y baile. Sábado, 17 hs. **VIEJOS CONOCIDOS.** Circo teatro. Por Caray Circo. 20 hs. **ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS.** De: Federico García Lorca. Dir.: Juan Coulasso. Por El Otro Jardín. Domingo, 15 hs. **MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO.** Teatro para toda la familia. Para chicos de 6 a 12 años. Por Eureka. 17 hs. **MIRANDO EL CIELO.** Teatro para toda la familia. Para chicos desde 5 años. Por El Hormiguero Teatro. 20 hs. **UNA VOCAL Y TRES CONSONANTES.** Teatro de sombras para adultos. Por La Ópera Encandilada. Colectivos: 4, 7, 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

MONTSERRAT
CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
■ [gratis] Viernes, 20.30 hs. **ROCK NETAMENTE URBANO.** Aballay + Padrevechi. Sábado, 15.30 hs. **FUNCIÓN DE TÍTERES.** Coproducido con La Calle de los Títeres. 21 hs. **MISTERIO BUFO.** De: Darío Fo. Adaptación: Analía Yánez. Intérprete: Micaela Tytelman (flauta traversa). Domingo, 17 hs. **CLASE DE TANGO.** Con Julio Galletti. 18.30 hs. **MILONGA.** Con musicalización en vivo. Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 159, 195.

SAN CRISTÓBAL
ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.
■ [gratis] Viernes, sábado y domingo, 14 a 21 hs. **MALVINAS: ISLAS DE LA MEMORIA.** Últimos días para ver la muestra realizada por el colectivo de artistas dirigido por Julio Cardoso. Con la colaboración de la Corporación Buenos Aires Sur. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] **AGENDA DE DIRECCIÓN DEL LIBRO.** Jueves, 10 hs (repite a las 14 hs.). **CICLO TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS: MITOS GRIEGOS A LA CRIOLLA.** Biblioteca Antonio Devoto. Bahía Blanca 4025. Colectivos: 21, 105, 107, 114. 19.30 hs. **APERTURA DEL CICLO LEER EL PRESENTE 2006.** Daniel Santoro hablará sobre las técnicas de investigación periodística puestas al servicio de la investigación política. Acompañarán al periodista el director general del Libro y Promoción de la Lectura, Dr. Carlos Borro, y el decano de la Facultad de Ciencias de la Educación y de la Comunicación Social de la Universidad del Salvador, Dr. Gustavo Martínez Pandiani. Biblioteca Ricardo Güiraldes. Tacahuano 1261. Colectivos: 17, 21, 59, 60, 67, 75, 100, 101, 102, 124, 129, 152, 194.
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA.** Viernes, 19 hs. **DÚO DE CÁMARA.** Sandra Aquaviva (flauta) y Ariadna Ruiz Cheylat (arpa). Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575, 1º piso. 4323-9669. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 29, 64, 86, 91, 105, 111. Subte: A y D.

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] **MÚSICA POPULAR.** Martes, 20.30 hs. **JAZZOLOGÍA: BELÉN PÉREZ MUÑIZ.** Miércoles, 20.30 hs. **FOLCLORE 06: LA PROPALADORA VOCAL CUATRO POR DOS.** Sala Enrique Muiño. CC Gral. San Martín, Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150. **MÚSICA CLÁSICA.** Miércoles, 16 hs. **RAFAEL VERDOIA.** Recital de guitarra. Iglesia San Ignacio. Bolívar 225. Colectivos: 4, 20, 22, 28, 40, 62, 91, 111, 118. 19.30 hs. **BUENOS AIRES CLÁSICO.** Agüero 2502. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 102, 108, 110, 118, 130.
[gratis] **CINE: CICLO BORGES Y EL CINE ARGENTINO.** Miércoles, 18 hs. **EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA.** 1962. 70'. Dir.: René Mugica. Con: Francisco Petrone, Walter Vidarte, Susana Campos, Jacinto Herrera, Berta Ortegosa, Jorge de la Riestra, María Esther Podestá y elenco. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

SÁBADO Y DOMINGO

[gratis] **PASEOS Y FERIAS.** Sábado, domingo y feriados, 10 a 19 hs. **FERIA SOLIDARIA.** Un espacio de integración y encuentro para jóvenes y vecinos del barrio. Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires. Av. San Martín y Nogoyá. Colectivos: 47, 78, 105. Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas en español y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario *La Prensa*. Salón Dorado, Casa de la Cultura. Punto de encuentro: Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.
[gratis] **CHICOS.** Sábado y domingo, 14.30 a 17 hs. **CARPA SOLAR.** Proyección de la imagen del Sol tomada por un telescopio, observación de manchas solares y fáculas, descripción de nuestra estrella, respuestas a consultas astronómicas. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada. [gratis] Domingo, 19.30 a 21 hs. **TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas, estrellas dobles y cúmulos estelares. *Se suspende por lluvia.* Explanada. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130, 160. [bono contribución $2 (voluntario)] Domingo, 15.30 hs. **VISITA PARA CHICOS.** Adivina adivinador. Para aprender jugando sobre los pueblos de Pampa y Patagonia en el siglo XIX. Sala "Más allá de la frontera". Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788 / 4345-8196. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111. [a la gorra] Sábado y domingo, 15.30 hs. **CAMINITO DE HORMIGAS.** Títeres, teatro y objetos. El universo cotidiano se transforma en un espacio de juegos. *Desde 3 años.* De, dir., diseño y realización de títeres: Carolina Erlich. Por: grupo El Bavastel. *Retirar entradas una hora antes de la función en Planta Baja. Sala Juan B. Alberdi (Dir. Gral. de Enseñanza Artística).* Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA.** Sábado, 17 hs. **MÚSICA EN PERSPECTIVAS.** Conspiración en música de cámara. Etkin, Espel, Juárez, Tarrats y otros. Domingo, 17.30 hs. **CARLOS GROISMAN.** Recital de guitarra. MNBA. Av. Del Libertador 1473. Agüero 2502. 4803-0802. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 61, 67, 93, 95, 102, 110.

Bares Notables. Durante el corriente año, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires pondrá mayor énfasis en cumplir con los objetivos del Programa Cultural en Bares Notables, que viene realizándose con gran éxito desde 2002. Este fin de semana, ofrece la siguiente programación:
Viernes, 18 hs. **YUNTA TANGO.** Tango. Esquina Homero Manzi. Av. San Juan y Boedo. 4957-8488.
Viernes, 20 hs. **RAQUEL BUELA.** Tango. El Progreso. Av. Montes de Oca 1700. 4301-0671.
Viernes, 21 hs. **FABIÁN RUSSO.** Tango. Don Juan. Camarones 2702. 4568-0679.
Sábado, 21 hs. **GERARDO EMILIO.** Tango. Bar Toko. Av. Álvarez Jonte 3550. 4568-4999.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Informes: programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

